

# CRÓNICAS

*de Cuenca*

CUENCA - 21 DICIEMBRE 2002 - AÑO VI - Nº 307 - 1,80 EUROS

**ESPECIAL**

# ANUARIO 2002



*Feliz Navidad*



# Belén Viviente

CUENCA

D 27  
iciembre  
2002  
a las 20:30 horas



## ORGANIZA:



AYUNTAMIENTO DE CUENCA



## COLABORA:



DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE CUENCA



## DESARROLLO ESCÉNICO

### - CASA JOSE-MARIA

(calle Trabuco, frente a la  
Fundación Antonio Pérez)

- 1º Anunciación a María
- 2º Anunciación a José
- 5º Camino de Belén

### - CASTILLO DE HERODES

(Castillo)

- 3º Herodes (empadronamiento)
- 4º Edicto emisario
- 6º Reyes Magos ante Herodes

### - PLAZA MAYOR

- 7º Posada
- 8º Pastores anunciación
- 9º Ofrendas
- 10º Reyes Magos ante el Portal
- 11º Villancico final



## Se nos va un buen año ... y lo mejor está por llegar

**A**ño redondo el que se nos va. Con eso de ser capicúa, 2002 nació con buena pinta y los augurios no se equivocaron para Cuenca.

Tal vez tanto optimismo venga provocado por el espíritu navideño que arrastramos todos en estas fechas. Ese que en las grandes superficies comerciales se explota hasta sus máximas consecuencias. En mi estado de ánimo ha influido también el que, por primera vez, para comprobarlo no haya tenido que salir de Cuenca.

Tampoco hay que ser ingenuos y contentarnos con tan poco, pero es que de verdad creo que las cosas nos han salido bien a los conqueses. Quién nos iba a decir a nosotros, hace nada, que íbamos a estar discutiendo sobre si va a convenir más, por tiempo o por dinero, venir a Cuenca en AVE o en autovía, o quién nos iba a decir que hay quien ha convertido en programa electoral el "pongo aquí" o "pongo a la vuelta" la estación del AVE. Por este tipo de discusiones de barra de bar se nota que han cambiado las cosas, que hemos emprendido el rumbo del progreso, ese que perdimos por perezosos o por poco ambiciosos hace siglos.

Las expectativas son magníficas para Cuenca. Se habla de creación de muchos puestos de trabajo en el polígono del SEPES y es ya una realidad: los propietarios han firmado en estos últimos días las escrituras para comenzar a construir sus naves; los hoteles



**MANUEL NOEDA**  
Director de  
Crónicas de Cuenca

cuelgan casi todos los fines de semana el cartel de completo; las franquicias que antes no querían ni oír hablar de Cuenca se pelean por locales céntricos y se muestran dispuestos a pagar verdaderas fortunas con estudios que avallan la rentabilidad de sus inversiones... algo ha cambiado y lo mejor está por llegar.

Tienen que llegar las esperadas comunicaciones y el ansiado progreso, y en este 2003 el empujón definitivo lo darán las elecciones

autonómicas y municipales. A los que seguimos la actualidad, los años electorales nos provocan una sensación parecida al vértigo. Quizá muchos políticos tachen esta declaración de pretenciosa analizando su propia situación: esos que ven tambalear su sillón dentro incluso de su partido, los que saben que seguirán pero desconocen el paradero o los que aún habiendo hecho bien los deberes no vivirán pendientes de los resultados electorales.

Da vértigo a todos, sin ocultar ese sabor agrisado que los años electorales traen con las inauguraciones y con la llegada de los representantes políticos a los lugares más remotos de la provincia, a ésos donde ni siquiera llega el correo. Es la maquinaria electoral que está ya en marcha. En Cuenca, seguro que Nuestro Padre Nazareno de El Salvador sabrá guiarnos, desde la calle o desde el templo, para elegir al mejor.

Próspero 2003.

**CRÓNICAS**  
de Cuenca

### Resumen Anuario 2002

**EDITA:** Cuenca Comunicaciones S.L., Ramón y Cajal, 22. 1º. 16004 Cuenca. Tlf.: 969 24 00 33. Fax: 969 23 48 52.

**DIRECTOR:** Manuel Noeda López.

**Redacción y fotografía:** Esther Ortiz, Luis M. Calvo Rubio, Gema Ortega. **Colaboradores:** Angel Luis Mota, Luis Calvo. **Departamento comercial:** Angeles Escudero, Carmen Soria. **Administración:** Javier Martínez Górriz, David Alvaro Fernández. **Edición, fotocomposición e impresión:** Lince Artes Gráficas. 926 27 10 84  
**Distribuye:** Districuen S.L. D.L. : C.R.-98/97.

CORREO ELECTRÓNICO: cronicas@citelan.es







DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE CUENCA



*La Corporación Provincial desea a todos los conqueses lo mejor para este nuevo año, con la seguridad de un futuro prometedor que vamos a compartir con todos nuestros pueblos*





*Que nuestro mensaje Navideño  
de Paz y Alegría perdure  
durante el próximo Año Nuevo*



**CAJA RURAL DE CUENCA**



# Enero

**Día 1.** El euro comienza a ser moneda de curso legal.

**Día 2.** Roban varias imágenes del Belén de la Plaza de la Hispanidad.

**Día 5.** Masiva asistencia de público a la tradicional cabalgata de Reyes.

**Día 8.** El Pleno del Ayuntamiento de Cuenca acuerda por unanimidad suscribir un convenio con el SEPES para colaborar en la venta de las parcelas del polígono de la carretera de Valencia. Además, se aprobó presentar un recurso ante el Tribunal Constitucional contra la Ley de Estabilidad Presupuestaria.

El Juzgado Central nº1 de Madrid admite a trámite el recurso interpuesto por la Iniciativa Cívica de Albacete en favor del trazado Sur del AVE contra la decisión del GIF de contratar los proyectos y dirección de obras de once tramos del AVE Madrid-Levante.

**Día 9.** Manuel Plaza e Ignacio Salvador abandonan el Dakar 2002 tras haber ocupado el primer puesto entre los españoles en las primeras etapas.

**Día 10.** El Obispo de la Diócesis decreta el cierre indefinido de la iglesia de Pineda de Cigüela.

**Día 14.** La Consejería de Sanidad decide vacunar a la población de Horcajo de Santiago de entre 5 y 19 años tras la aparición de tres casos de meningitis.

Paz Martínez, del restaurante 'Casa Marlo' logra la victoria en el III Concurso Provincial de Cocineros.

**Día 15.** El Museo de las Ciencias de Castilla-La Mancha, ubicado en Cuenca, celebra su tercer aniversario con varios actos conmemorativos.

*Desde el uno de enero*

## Castilla-La Mancha gestiona su Sanidad

La comunidad autónoma de Castilla-La Mancha asumió el uno de enero las competencias en materia sanitaria. El SESCAM sustituyó al INSALUD.

**A** finales del año 2001, el Gobierno central y el Ejecutivo de Castilla-La Mancha llegaron a un acuerdo definitivo para transferir las competencias sanitarias a la comunidad autónoma. Desde el uno de enero del 2002, la Junta dispuso de 231.000 millones de pesetas, 25.000 millones de las antiguas pesetas más de los que estaba gestionando el Insalud, para la Sanidad en la región.

Según el máximo responsable de la consejería de Sanidad, Fernando Lamata, esta importante cantidad de recursos sería utilizada para «intentar poner en la vanguardia de la sanidad española» a Castilla-La Mancha. Para ello, se cuenta con el 'Plan de Salud 2001-2010' que define las grandes líneas de prestaciones, servicios e inversiones para cada una de las provincias y para cada año.

En el caso de Cuenca, en el primer año se tenía previsto invertir cerca de 7 millones de euros -1.164 millones de pesetas- con los que se empezarán a acometer actuaciones

muy demandadas como el centro de especialidades de Tarancón, la construcción de nuevos consultorios, la dotación de nuevos equipos tecnológicos y recursos materiales y la mejora del transporte sanitario.

Según el delegado de Sanidad en la provincia, José Antonio Olmeda, será necesario invertir en torno a 20.000 millones de pesetas para poner la sanidad de Cuenca al nivel medio de las provincias españolas en siete u ocho años. Según sus cálculos, para llegar a ese nivel medio sería preciso realizar inversiones cercanas a los 3.000 millones de pesetas en obras en Atención Primaria y de unos 5.000 millones de pesetas en obras de Atención Especializada. En equipamiento harían falta 3.000 millones de pesetas para Atención Primaria y 4.000 para Atención Especializada, a los que habría que sumar 100 millones de pesetas para servicios periféricos y 4.000 millones para equipos informáticos y nuevas tecnologías.





*Incluida en el stand de la Junta de Comunidades*

## Cuenca en FITUR



*Durante FITUR 2002 diversos pueblos de la provincia mostraron algunas de sus tradiciones.*

**E**l presidente del Gobierno, José María Aznar, fue el encargado de inaugurar la edición del 2002 de FITUR, la Feria Internacional de Turismo que se celebró en Madrid entre el 30 de enero y el 3 de febrero.

Como novedad, la Junta de Comunidades aglutinaba en un novedoso stand a las cinco provincias de la región. En el caso de Cuenca, su espacio ocupaba 250 m<sup>2</sup> y a tenor de las palabras del presidente provincial, Luis Muelas, la iniciativa fue todo un éxito. De «excelente y muy positivo para Cuenca» fueron las pa-

labras empleadas por Muelas para valorar la participación conquense en la feria. Igualmente valoró la «dignidad» con que la provincia se presentó a la muestra y la «unidad» de todos los sectores involucrados en el turismo para llevar a cabo el proyecto.

Para futuras ediciones el presidente de la Diputación Provincial anunció su intención de «estructurar el espacio de la misma forma» si bien es partidario de ampliar el espacio que se ofrece a los grupos de acción local.

*Con el nuevo año*

## ...Y llegó el euro

**L**a llegada del nuevo año trajo uno de los momentos más esperados de los últimos tiempos: el cambio de moneda. La peseta comenzaba a dejar su lugar al euro, la moneda de la Unión Europea. Muchos esperaban ansiosos el momento de conseguir sus primeros euros. Otros, habían pasado los últimos meses del año ultimando los preparativos para adaptarse a la nueva moneda. Finalmente, la moneda salió a la calle en convivencia por unos meses con la peseta. Con el paso del tiempo la peseta cayó en el olvido aunque, un año después, todavía se siguen haciendo comparaciones.

Gracias a los esfuerzos realizados por los comerciantes y las instituciones, Cuenca entró en el año del euro sin problemas, aunque en algu-



nos lugares de la provincia el proceso fue más lento y la moneda europea tuvo que ganarse poco a poco la confianza.

Un año después, la peseta es ya historia.

**Día 15.** El Consejo de Gobierno de C-LM declara Bien de Interés Cultural las iglesias de San Andrés, de Santa Cruz y el Pósito.

El PP califica de «agujero negro» la gestión del PSOE en el Ayuntamiento durante el año 2001.

La Guardia Civil desarticula una red que se dedicaba a la extorsión de inmigrantes del Este en Cuenca, Jaén y Valencia.

**Día 16.** Inaugurado el nuevo colector que evitará las inundaciones en el barrio de 'Las Doscientas'.

**Día 21.** El Pleno del Ayuntamiento aprueba una modificación presupuestaria de 863.000 euros para transferir fondos a la Fundación de Cultura Ciudad de Cuenca y al Organismo Autónomo de Deportes.

Fallece un obrero de la construcción en un accidente laboral.

**Día 22.** El Museo de Arte Abstracto inaugura una exposición del artista valenciano Mompó.

**Día 23.** La UCLM cede el edificio de Magisterio a la Junta de Comunidades.

La FAEC presenta su nuevo Comité Ejecutivo presidido por Abraham Sarrión.

**Día 24.** Reunión entre la Comisión en Defensa del Ferrocarril y el subdelegado del Gobierno.

Un nuevo caso de meningitis hace ofertar a Sanidad la vacunación a la población de riesgo en la zona de Tarancón.

**Día 25.** La Cámara de Comercio aprueba su calendario electoral y convoca las elecciones para el 7 de marzo.

Javier Belotto nombrado gerente de Atención Primaria en Cuenca por el SESCAM.

Se clausura con éxito la Semana de Cine de Cuenca.

**Día 29.** La Junta de Cofradías presenta el cartel de la Semana Santa 2002, obra de Aurelio Cabañas.







*El Excelentísimo Ayuntamiento  
de Cuenca les desea una  
Feliz Navidad y un Próspero Año Nuevo*



[www.faec.org](http://www.faec.org)

**FAEC**

**Federación de Asociaciones  
de los Empresarios Conquenses**

el camino más corto para la  
empresa de Cuenca



[www.faec.org](http://www.faec.org)



**La Federación de  
Asociaciones de  
Empresarios  
Conquenses desea  
a todas y todos los  
empresarios de  
Cuenca unas  
Felices Fiestas**



Que el futuro sea más fácil para todos.

Que aprendamos a cuidar nuestra tierra.

Que vivamos en paz.

Que consigamos la mejor educación.

Que tengamos feliz Navidad.



En Caja Castilla La Mancha trabajamos  
para hacer realidad los sueños de mucha gente.

**NAVIDAD PARA TODOS**





*Feliz Navidad*



Grupo Triguero

[www.triconsa.com](http://www.triconsa.com)

**INFORMACIÓN Y VENTA**

**969 211 110**

**C/ Colón, 43 bajo**

**Cuenca**



## Febrero

**Día 1.** Movilizaciones del mundo laboral con una concentración frente a la Subdelegación del Gobierno.

**Día 3.** Se presenta en FITUR la Denominación de Origen 'Ribera del Júcar'.

**Día 4.** Se coloca la primera piedra del futuro Centro de Discapacitados Físicos de la Avenida del Mediterráneo que contará con una inversión de 225 millones de pesetas.

**Día 5.** El por entonces presidente de la Cámara de Comercio, Eduardo Fernández Palomo, anuncia que no se presentará a la reelección y asegura marcharse «contento y satisfecho».

La Diputación aprueba los Planes Provinciales de Inversión: el POS con 1.305 millones de pesetas y el POL con 658.

Se presenta en Madrid la XLI Semana de Música Religiosa de Cuenca.

**Día 6.** Universidad y Cámara de Comercio firman un convenio para que los alumnos de la Facultad de Ciencias Sociales puedan hacer prácticas en empresas.

El Ayuntamiento de Cuenca presenta su página web.

**Día 11.** José Bono inaugura la planta de palas eólicas que Gamesa Eólica tiene en el polígono 'Los Palancares' de Cuenca.

**Día 12.** Se inauguran en el hotel Ritz de Madrid las IV Jornadas Gastronómicas de la Provincia de Cuenca.

Jesús Val nombrado nuevo gerente del Hospital 'Virgen de la Luz'.

**Día 13.** Inaugurado oficialmente el Centro de Coordinación del Servicio de Atención 112 instalado en la antigua Escuela de Caza de la capital regional.

Se abrirá en marzo del 2003



## En marcha la Variante Noroeste

Los 8,6 kilómetros de la nueva carretera estarán terminados en marzo del 2003.

El presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, puso la primera piedra de la denominada Variante Noroeste de Cuenca el pasado 11 de febrero. Esta nueva carretera, cuyo objetivo es descongestionar de tráfico la entrada a la ciudad desde la Sierra por el Puente de San Antón, cuenta con un presupuesto para su realización de 5,9 millones de euros -985 millones de pesetas- que se financian a través de la Consejería de Obras Públicas y de los fondos FEDER.

Esta nueva vía, incluida en el II Plan de Carreteras de Castilla-La Mancha, tendrá una longitud de 8,6 kilómetros y de ella se podrán beneficiar 3.500 vehículos, de los que un 5% son pesados, que utilizan en la actualidad diariamente el tramo entre Cuenca y Villalba de la Sierra.

Según anuncio Bono en el acto de puesta de la primera piedra, se



Puesta de la primera piedra de la CM-2105

cuenta con el compromiso del contratista para que la obra concluya el 19 de marzo del 2003.

Para el alcalde de la ciudad, José Manuel Martínez Cenzano, esta obra es «la solución a un problema grave».

### Según la Memoria de la Fiscalía

## Aumentan los delitos en Cuenca

La Memoria de la Fiscalía correspondiente al año 2001 destacó un aumento de la delincuencia en nuestra provincia de un 7% respecto al año anterior. Entre los delitos que experimentaron un aumento destacan los de lesiones por maltrato familiar y los delitos contra el patrimonio y contra el orden socioeconómico. En este sentido la fiscal jefe, María del Carmen Ruipérez, manifestó que «muchos pueblos de nuestra provincia que hasta ahora eran tranquilos, ahora están sufriendo estos delitos que crean alarma social».







*«La situación en Cuenca no es preocupante»*

## El debate sobre el 'botellón' llega a Cuenca

Lo que es un problema en otras ciudades no llega a ser preocupante en Cuenca.

**E**n pleno debate nacional sobre 'el botellón', el asunto también llegó a Cuenca centrado, principalmente, en la Plaza de España y sus alrededores. Según los responsables municipales, la situación de la ciudad no es preocupante aunque «se viene analizando el consumo de alcohol en la vía pública para evitar que se magnifique y llegue a ser un

problema», aseguró Dionisio Aragón, director del Gabinete de Seguridad.

Lo que se desprende de las opiniones recabadas en su momento por Crónicas es que sí existe un conflicto de intereses entre los derechos de unos a descansar, otros a divertirse y un tercer grupo que ve como algunos establecimientos se benefician de una práctica que consideran ilegal.

### Real Patronato de Cuenca

El 25 de febrero, el vicepresidente de Castilla-La Mancha, José María Barreda y el alcalde de Cuenca, José Manuel Martínez Cenzano, anunciaron la intención de las instituciones a las que representan de constituir una Fundación que tendrá como objetivo la creación de un Real Patronato de Cuenca. Para ello, la Junta comprometió la cantidad de dos millones de euros -332 millones de pesetas-.

El Real Patronato de la ciudad de Cuenca sería un instrumento que permita que todas las administraciones se pongan de acuerdo para invertir en el desarrollo.

### Cortes de agua

Durante los últimos días del mes de enero y los primeros de febrero, la ciudad sufrió varios cortes en el suministro de agua como consecuencia de tres averías consecutivas ocurridas en la tubería encargada de transportar el agua desde Royofrío hasta los depósitos de la ciudad. Según el alcalde de la ciudad el problema era debido a la «vejez» de la traída. Como consecuencia de estas averías, durante varios días los 45.000 habitantes de la ciudad sufrieron cortes prolongados en el suministro si bien se facilitaba el servicio durante determinadas horas del día.

**Día 13.** El Consejo de Gobierno de Castilla-La Mancha declara Reservas Naturales la Laguna de El Hito y el complejo lagunar de Arcas.

**Día 14.** El Pleno Extraordinario del Ayuntamiento aprueba la privatización de la gestión del cementerio municipal 'Santísimo Cristo del Perdón'.

**Día 17.** Finaliza el plazo del concurso de ideas para la peatonalización de Carretería. El alcalde anuncia que las obras comenzarán este mismo año.

**Día 18.** Aparecen dos cadáveres de súbditos alemanes -un padre y su hija de trece años- en un coche en el fondo de un barranco junto a Cañete

**Día 20.** Un centenar de personas se concentran en la Plaza de España para manifestar su rechazo por el asesinato de Eduardo Madina, secretario de Política Institucional de las Juventudes Socialistas de Euzkadi.

La Junta de Comunidades presenta 'La Carta de Servicios' con los derechos de los consumidores.

CCM presenta sus programas enmarcados dentro de su Obra Social.

**Día 25.** Colocación de la primera piedra de la Escuela Universitaria de Magisterio.

**Día 27.** La Comisión de Tráfico aprueba numerosas modificaciones de la Ordenanza Municipal.

**Día 28.** Representantes políticos, profesionales y sindicales de la Policía Local presentan un nuevo Plan de Actuación.

Las Pedroñeras presenta su polígono industrial 'El Horado Blanco' con 116 parcelas.







## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CUENCA

### CONCEJALÍA DE MEDIO AMBIENTE

# Por una mejor calidad de vida

**P**ara mejorar el Medio Ambiente de nuestra ciudad, para que sea más saludable, para tener una mejor calidad de vida, el Ayuntamiento de Cuenca se esfuerza en mantener un servicio regular de limpieza, recogida de muebles y de animales abandonados. Ha reforzado el número de contenedores (basura, papel, vidrio, pilas, ropa usada). Esta en marcha un nuevo centro de control y reciclaje de residuos urbanos que será inaugurado en breve.



Pero el ayuntamiento no puede trabajar solo.

La ciudad es el colectivo de ciudadanos que en ella vivimos. Por tanto:

- colabora para mantener limpia la ciudad (no puede haber un empleado de limpieza detrás de cada uno de nosotros). Utiliza las papeleras y cuida nuestra imagen.

- se solidario (deposita la basura en bolsas cerradas y después de las 20'30 h. para evitar molestias y malos olores).

- utiliza los contenedores de cartón, vidrio o pilas, para poder reciclar, lo que supone ahorro de energía, evitar talas de árboles y evitar la gran contaminación que suponen las pilas.

- recoge los excrementos de tu animal de compañía para evitar molestias y riesgos para la salud, sobre todo para los más pequeños.



**Con nuestra colaboración podemos conseguir la calidad de vida que nos merecemos y la imagen que merece nuestra «Cuenca, Patrimonio de la Humanidad»**

Para facilitar al ciudadano el seguimientos de estos consejos, el ayuntamiento, entre otros servicios, facilita los siguientes teléfonos:

**Recogida de muebles y electrodomésticos: 969 14 01 57**

**Recogida de animales abandonados: 969 22 48 59 (Policía Municipal)**

**Area de Medio Ambiente: 969 23 42 83 (de 9 a 14 h.)**





# Dulces Arábigos, postres artesanos

**D**ulces Arábigos, S.L. comenzó su andadura hace tan sólo dos años con la única intención de ofrecer dulces de máxima calidad.

Su postre insignia es el «Alajú» que, aunque conocido y típico ya es de Cuenca, la empresa Dulces Arábigos lo esta promocionando y comercializando a lo largo de toda la geografía española. Esto sólo se puede conseguir ofertando un dulce de extrema calidad y elaborado de forma artesanal. Tal es su calidad que está reconocido a nivel nacional por los mejores restauradores y empresas de distribución gastronómicas nacionales, tales como El Corte Inglés (a nivel nacional), Hipercor, Las Añadas de España (Valencia), etc...

Alajú es un dulce de origen árabe que viene a significar «regalo de los Dioses, o más bien de Alá». Es una pasta dura, fácil de partir con

los dedos hecha a base de miel, frutos secos y envuelta en una extensa oblea. Utilizamos miel pura, sin adulterar con glucosa ni esencias (pues si no ya no estaríamos hablando de Alajú, sino de un sucedáneo). También se utiliza almendra, que debe estar tostada, o nueces y con un toque secreto de las maestras de obrador, que le da el sabor especial que le es característico.

Dulces Arábigos también elabora otros dulces, por supuesto elaborados de forma artesanal, como mantecados hojaldrados, rolletes de harina tostada (rosco artesanal de anti-

quísima receta y difícil elaboración), pastas caseras y suspiros de monja.

Sólo recordar que para disfrutar de estas fiestas nada mejor que un trocito de Alajú de Dulces Arábigos, un mantecado artesano, una copita de sidra o cava y el cariño de la familia y los amigos.



Dulces  
Arábigos les  
desea  
Felices Fiestas



Antigua Carretera de Madrid, Km. 1,08.

Teléfono: 969 241 016. Fax: 969 241 159. CUENCA.

[www.dulcesarabigos.com](http://www.dulcesarabigos.com) — e-mail: [info@dulcesarabigos.com](mailto:info@dulcesarabigos.com)



# Marzo

**Día 3.** La nieve hace imprescindible el uso de cadenas en algunas carreteras de la provincia.

**Día 4.** El Pleno del Ayuntamiento, con la abstención del Grupo Popular, aprueba los estatutos de la fundación promotora que gestionará la creación del Real Patronato Ciudad de Cuenca.

La Comisión Mixta del 1% cultural aprueba destinar 668.250 euros al Museo de la Semana Santa de Cuenca.

**Día 5.** El Pleno de la Diputación muestra su rechazo a la autorización de un trasvase de 84 Hm<sup>3</sup> para la cuenca del Segura.

El alcalde se reúne con vecinos de Villa Román para buscar soluciones al tráfico de la zona.

**Día 6.** El PP critica la «precipitación y falta de rigor» de la gestión de Diputación.

**Día 7.** Finalizan los trabajos de la comisión del Plan Funcional del Centro de Especialidades de Tarancón.

**Día 10.** Los vecinos del Casco Antiguo estrenan su sede.

**Día 11.** Junta de Cofradías y CCM firman un acuerdo por el que la entidad financiera contribuirá a la celebración de la Semana Santa con 24.040 euros.

**Día 12.** Diputación y Obispado renuevan su colaboración para la restauración de edificios religiosos.

El Consejo de Gobierno aprueba el decreto por el que se declara Bien de Interés Cultural, con la categoría de Monumento, el Palacio Episcopal.

La Guardia Civil recupera en Valencia 200 obras de arte sacro, algunas de ellas de ermitas de Cuenca.

## La lluvia protagonista

# El final más indigno para una procesión

La Semana Santa 2002 pasará a la historia por los problemas en la procesión 'Camino del Calvario'.

Los incidentes acontecidos en el prematuro encierro de la procesión 'Camino del Calvario' en la iglesia de San Esteban marcaron no sólo la jornada del Viernes Santo, sino toda la Semana Santa del 2002.

Cuarenta minutos después de la hora prevista, a las seis y diez de la mañana, el cortejo de la madrugada del Viernes Santa iniciaba su andadura bajo una fina lluvia que hizo que la Hermandad de la Virgen de la Soledad decidiese no participar en el desfile. Por delante, más de dos mil turbos, según las cifras oficiales.

La persistente lluvia llevó a los responsables del cortejo a tomar la decisión de suspender el desfile en la iglesia de San Esteban. Allí, varios turbos trataron de impedir la entrada de las imágenes y lanzaron varios objetos a las tallas y a los nazarenos. Finalmente, con la ayuda del grupo de seguridad, la poli-



Entrada de 'La Verónica' a San Esteban.

cía, nazarenos y algunos turbos, las imágenes consiguieron entrar en la iglesia parroquial.

Lo acontecido aquella mañana tendría importantes consecuencias y marcaría un antes y un después en la historia de la procesión.

## La Junta adquiere parte de su obra

# Pedro Mercedes, artista universal

El alfarero Pedro Mercedes vio cumplido uno de sus deseos cuando, en el mes de marzo, parte de su obra pasó a ser patrimonio colectivo de los conquenses y de los castellanomanchegos gracias al convenio firmado entre José Valverde, consejero de Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha y el propio alfarero. Gracias a este acuerdo, la Junta adquirió 160 piezas de Pedro Mercedes a las que se suman otras 40 obras que regaló la familia y otras 200 más que pusieron a disposición para que pue-

dan ser utilizadas durante cinco años prorrogables. Parte de este material pasará a formar parte de la colección que se exhibirá de forma permanente en la futura Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos que se ubicará en el antiguo convento de 'Las Angélicas'.

Como muestra de lo que será esa futura exposición, el Ayuntamiento de Cuenca ofreció el salón de Plenos para poder instalar temporalmente 61 de las piezas de la colección adquirida por la Junta de Comunidades.





Pleno de la Cámara de Comercio tras las elecciones de abril de 2002.

*Con normalidad y sin incidentes*

## Elecciones a la Cámara de Comercio

El 7 de marzo la Cámara de Comercio celebró elecciones para elegir a los nuevos miembros del Pleno.

La normalidad y la ausencia de incidentes marcaron las elecciones a la Cámara de comercio celebradas el 7 de marzo.

De los 14.081 electores llamados a las urnas, 970 ejercieron su derecho al voto -número superior al registrado en 1998- de los que 451 correspondían al distrito de Cuenca. Además, se recibieron 384 solicitudes de voto por correo.

El 11 de marzo, la Junta Electoral, presidida por el delegado de Industria y Turismo, Ángel Álvaro, hacía públicos los resultados definitivos y proclamaba a los candidatos electos.

Finalmente, el proceso electoral finalizó con la elección de Agustín Tello como nuevo presidente de la Cámara de Comercio de Cuenca en sustitución de Eduardo Fernández.

### Nueva Ordenanza de Tráfico

El Pleno del Ayuntamiento de Cuenca celebrado el lunes 4 de marzo aprobó por unanimidad la modificación de la Ordenanza Municipal de Tráfico, circulación de vehículos a motor, seguridad vial y régimen de uso de la vía pública. Estas modificaciones se centraron en la adecuación y adaptación al euro así como dotarla de un texto más moderno, más completo y perfeccionado que recogiese algunos aspectos que la sociedad demandaba. En este mismo Pleno se aprobó igualmente la Ordenanza Reguladora de la Prestación del Servicio Público de Auto-taxis.

### Balance de los bomberos

El Parque de Bomberos de Cuenca presentó el 7 de marzo su memoria correspondiente al año 2001. En total, los bomberos conquenses realizaron 539 actuaciones, 128 más que el año anterior. Del total de intervenciones, 240 fueron de asistencia técnica, 270 de extinción de incendios y 29 de salvamento y rescate, entre las que se incluyen los accidentes de tráfico. En total, el número de horas empleadas asciende a 1648. Por meses, mayo fue el más registrado una mayor actividad con 87 salidas, mientras que enero fue el que menos con 23 intervenciones.

**Día 13.** La lluvia provoca inundaciones en algunos inmuebles de la Fuente del Oro.

**Día 14.** Firma de un convenio entre el Ayuntamiento y la Universidad para facilitar el acceso de los alumnos a las actividades de la Fundación Cultural 'Ciudad de Cuenca'.

La Asociación Roosevelt entrega su premio anual a la Fundación Hermanos Amorós.

**Día 15.** El Seprona traslada al Juzgado una denuncia de Ecologistas en Acción contra el parque eólico de la Sierra de Mira

**Día 19.** El Ayuntamiento adquiere tres nuevos autobuses para ampliar las líneas existentes.

**Día 20.** Inauguración del monumento al Nazareno.

La Junta Local de Seguridad presenta el dispositivo de seguridad para la Semana Santa.

La Guardia Civil desarticula una red de prostitución que operaba en El Provencio y Requena.

**Día 21.** La Comisión en Defensa del Ferrocarril aprueba un plan reivindicativo y anuncia movilizaciones si no se cumplen los compromisos adquiridos.

El Gobierno regional cede el edificio del antiguo Hotel Iberia a CCM.

Renovado el convenio entre Diputación y Junta de Cofradías.

**Día 25.** Colocada la primera piedra del Centro de Atención a la Infancia (CAI) en el barrio de Las Cañadillas Este.

**Día 26.** Polémica por la corta de varios plataneros en la Plaza Escultor Jamete.

El Obispado, el Ayuntamiento y Cajamadrid firman un convenio para restaurar el órgano de 'La Epístola' de la Catedral de Cuenca.







Detente aquí caminante  
donde hablan hasta las piedras  
y en el verdor de las hiedras  
se esconde el rumor fragante  
de un invisible y constante  
manantial de agua hechizada  
que «San José» es la posada  
de tu descanso mejor  
donde en paz hasta el amor  
vive su feliz jornada.

POSADA DE SAN JOSÉ 

*Calle Julián Romero, 4 (Casco Antiguo)*  
**Teléfono: 969 21 13 00**  
**Fax: 969 23 03 65**  
**CUENCA**



## El I.E.S. San José desea a toda la Comunidad Escolar Felices Fiestas

I.E.S. San José  
c/ Fuensanta, 3  
16002 CUENCA  
Tel.: 969 23 12 60  
Fax: 969 23 09 92



INSTITUTO MUNICIPAL DE DEPORTES  
**CUENCA**

**EL INSTITUTO  
MUNICIPAL DE  
DEPORTES  
LES DESEA UNAS  
MUY FELICES  
FIESTAS Y UN  
SALUDABLE AÑO 2003**

## GRÚAS MÓVILES **JULIO SEVILLA, S.L.**

Gruas móviles Julio Sevilla S.L. aumenta su parque con una grúa más, marca Liebherr, marca de gran prestigio por su tecnología y prestaciones, por su altura y potencia

Llega donde otras no llegan

Rápida, práctica y segura a la hora de hacer sus trabajos. Gruas móviles Julio Sevilla S.L., por su dilatada experiencia, ha sabido elegir la mejor marca para satisfacción de sus clientes.



Avda. Cruz Roja, Km 2.- CUENCA  
Tlf.: 969 23 17 20 - 969 22 51 58  
Fax: 969 23 03 91





**AMBULANCIAS  
CONQUENSE S.L. UTE.**



**902 11 70 70  
24 HORAS**



**BASES POR TODA LA PROVINCIA**

**Nueva Dirección  
Avda. Cruz Roja, nº 8 - CUENCA  
Fax: 969 23 39 22**



**ELECTRICA CONQUENSE**

**LES DESEA FELICES FIESTAS**

**TELÉFONO DEL CLIENTE**

**969 23 34 23**

**24 horas al día, 365 días al año.**

**Oficina:  
PARQUE SAN JULIÁN, 5  
Tél.: 969 21 14 32**

**HORARIO: De 9 a 13 Horas**



**MUEBLES**

**Abad**

**MUEBLES DE HOGAR  
Y COCINA**

**LOS MEJORES INTERIORES  
Y FRENTES DE ARMARIO  
A MEDIDA**



**Ctra. de Valencia, Km 1  
(Pol. Cuberg)  
Telf: 969 23 14 42  
Fax: 969 23 14 43  
CUENCA**



**Tener calefacción  
y tener  
agua caliente  
...es tener confort**

**Roca**

**INSTALACIONES DE  
CALEFACCIÓN Y  
AGUA CALIENTE SANITARIA**

**PEDRO DE LOS  
SANTOS GÓMEZ**

**Paseo del Ferrocarril, 9 Tel.: 969/ 22 48 69 /  
Fax: 969/ 22 49 61 CUENCA**



## Con la vista atrás

### *Los conquenses han apostado definitivamente por el progreso, por la modernización*

**H**ace aproximadamente un año que, por motivos profesionales, 'él', llegaba a Cuenca. Nunca antes había visitado la ciudad. Bueno, miento. Lo había hecho, pero un fin de semana perdido en el que quiso comprobar la belleza de la Ciudad Encantada y de las Casas Colgadas. Pero, de eso, hacía ya mucho tiempo...

En fin, hace aproximadamente un año que, por motivos profesionales, 'él', llegaba a Cuenca. Provenía de una gran ciudad y enseguida echó en falta el ajeteo de gente, los comercios abiertos al mediodía, el metro, el poder elegir entre más de cinco películas para ir al cine, el Museo del Prado, el Thyssen (uno de sus preferidos), y, por qué no decirlo, la 'Cibeles'.

Después de un tiempo, 'él' comenzó a darse cuenta de que esta 'pequeña' capital de provincia tenía muchas, 'muchísimas' cosas buenas, y comenzó a olvidar los grandes madrugones, el tardar una hora para llegar al trabajo o, a cualquier parte, la contaminación, las prisas, el no ver ni un árbol en kilómetros y kilómetros, etc. Ahora, si le preguntas, afirma: - «no soy conquense. Lo confieso. Pero, me siento cada vez más conquense».

Fue a coger 'hongos' por primera vez, celebró el 'jueves Lardero', conoció, con polémica incluida, una ciudad volcada con su Semana Santa, disfrutó en San Julián, corrió la Vaquilla, visitó la Alcarria, la Sierra, la Mancha y La Manchuela, descubrió el Museo de Arte Abstracto Español, e, incluso, coreó emocionado los goles del conquense. Se sintió, en definitiva, atrapado por una Ciudad que cada vez era menos desconocida y más querida y eso, sin duda, le gustó, y, le gustó mucho.

Mucho han cambiado las cosas en esa 'pequeña capital' de provincia desde que 'él' llegara hasta hoy. Cualquiera puede darse cuenta



**ESTHER ORTIZ**  
periodista

de ello.

La ciudad ha sentido la necesidad de crecer, de progresar, de convertirse en punto de encuentro y centro de referencia no sólo para todos sus ciudadanos sino para todos aquellos que quieran acercarse a visitarla. Una red de transportes reforzada, nuevos barrios, nuevas ofertas de Ocio, un gran Centro Comercial, la consolidación del tejido empresarial, etc., muestran que los

conquenses han apostado definitivamente por el progreso, por la modernización.

'Él' mira expectante. Por un lado agradecido porque ya puede ir de compras al mediodía, porque va a poder elegir entre más de cinco películas para ir al cine, y porque la ciudad tiene más vida, pero, por otro, reticente porque no sabe si todo este progreso acabará con esas 'muchísimas' cosas que tanto le gustan y que sólo pueden encontrarse en las ciudades pequeñas, con sabor, que conservan sus tradiciones, en las que casi todo el mundo se conoce y los políticos son mucho más cercanos, como en nuestra histórica Cuenca. Entonces recuerda ese anuncio que el Ministerio de Medioambiente emite de vez en cuando en las televisiones y que habla de un 'desarrollo sostenible' (un nuevo concepto que nos asegura que el hombre puede mirar hacia el futuro con la certeza de que el progreso no dañará nuestro entorno, con la certeza de que progreso y medioambiente son totalmente compatibles) y recupera la confianza perdida.

Sólo queda esperar...

Esperar a ver qué pasa cuando llegue el AVE, cuando se termine la Autovía con Madrid, cuando Cuenca deje definitivamente de ser 'Cuenca' para ser otra Cuenca diferente, más vital, más rica. Hace aproximadamente un año que, por motivos profesionales, 'él' llegaba a Cuenca. Pero, ¿a qué Cuenca?.





MAQUINARIA Y HERRAMIENTA PARA LA CONSTRUCCIÓN



Compartimos proyectos,  
forjamos ilusiones.

**Central**  
Ctra. Valencia - Ademuz, Km. 10,4 Salida 9  
46184 PATERNA (Valencia)  
Tel.: 96 132 30 89 - Fax: 96 132 31 72

**Delegación Cuenca**  
Ctra. de Alcázar, Km. 1,9  
Polígono La Cerrajera - 16003 CUENCA  
Tel.: 969 22 03 03 - Fax: 969 22 72 57

**Delegación Albacete**  
Pol. Ind. Campollano Calle D, nº 45  
02007 ALBACETE  
Tel./Fax: 967 24 87 27

[www.garcamps.com](http://www.garcamps.com)  
E-mail: [garcamps@garcamps.com](mailto:garcamps@garcamps.com)



**NUEVO MG ZR**  
UN EXTERIOR ESPECTACULAR  
UN INTERIOR SORPRENDENTE

**La revolución ya ha llegado. Conduce uno de los diseños más atrevidos y disfruta escuchando el rugido de los motores de un auténtico deportivo, el MG ZR.**

Motores gasolina de 1.4 16V de 103 CV, 1.8 VVC de 160 CV y turbodiesel 2.0 de 100 CV. Equipamiento (según versiones): ABS + EBD. Airbag del conductor y pasajero. Alarma perimétrica e inmovilizador. Aire acondicionado. Llantas de aleación.

**Nuevo MG ZR. Desde 12.950,00\*\***

3 años de garantía,\* asistencia en carretera y Compromiso MG ROVER.

**Financiación especial**  
empiece a pagar en enero de 2003

Info. 902 100 195  
[www.mg-rover.es](http://www.mg-rover.es)



\* ó 100.000 Km. \*\* PVP recomendado incluido IVA, transporte e impuesto de matriculación.

Concesionario Oficial MG Rover: **TELLO MOTOR.**  
Avda. Cruz Roja, s/n. Tel: 969 23 02 00. CUENCA.  
e-mail: [tello@tello.net.bmw.es](mailto:tello@tello.net.bmw.es)



# Abril

**Día 1.** La conquesa Ana Belén Alvaro galardonada con la medalla de oro regional al Mérito Deportivo.

**Día 2.** La Comisión Técnica de la Junta Local de Seguridad acuerda abrir diligencias informativas por los incidentes de la procesión 'Camino del Calvario'.

**Día 3.** La Plataforma de Familiares y Simpatizantes por la Dignidad de los Guardias Civiles se manifiesta ante la Subdelegación del Gobierno solicitando un trato digno para los trabajadores de este colectivo.

Se coloca la primera piedra de la estación comarcal de residuos de Las Pedroñeras.

Manuel Plaza presenta en Madrid su nuevo proyecto para el 2002.

**Día 4.** La Asociación de Vecinos del Casco Antiguo presenta alegaciones a las bases del Concurso de Ideas para la Plaza Mayor y la Plaza Obispo Valero.

**Día 7.** San Clemente recibe masivamente a la Virgen de Rus.

**Día 6.** El alcalde de Cuenca acusa a la Asociación de Vecinos del Casco Antiguo de «deslealtad» por las alegaciones presentadas al Concurso de Ideas y asegura que sus intereses «no coinciden con los de la mayoría de vecinos».

**Día 8.** El Pleno municipal aprueba por unanimidad el expediente para privatizar el cementerio.

**Día 9.** El Consejo de Gobierno de Castilla-La Mancha aprueba la creación de la Fundación Centro Regional de Diseño de C-LM, inicio del futuro Centro de Diseño de Cuenca.

Terremoto de grado tres en Be-linchón.

*El futuro que queremos*

## Plan Estratégico de Desarrollo

Con el objetivo de «elaborar un proyecto de ciudad», el Ayuntamiento de Cuenca, con el apoyo de la Junta de Comunidades, elaborará un Plan Estratégico de Desarrollo para la ciudad.

Aprovechando la coyuntura favorable que se atisba en la ciudad al amparo de las nuevas infraestructuras que ya están en construcción y las que están proyectadas, el Ayuntamiento comenzó en el mes de abril los trabajos para elaborar un documento que refleje las potencialidades de la ciudad y marque las líneas a seguir para lograr el desarrollo sostenible de la ciudad.

Para ello, el día 22, el director general de Promoción y Desarrollo Empresarial de la Junta de Comunidades, Eduardo Martínez López, estampó su firma en un documento por el que la consejería de Industria y Turismo aportará el 70% de los 150.253 € -25 millones de pesetas- necesarios para diseñar y redactar el Plan Estratégico de Desarrollo.

Los trabajos están siendo canalizados desde el Patronato de Promoción Económica del Ayuntamiento, un órgano autónomo dirigido por un Consejo Rector y una Comisión Ejecutiva bajo la presidencia de Luis Esteban Cava, concejal responsa-

ble del Área de Promoción Económica, Planificación y Contratación.

Según adelantó en su día Luis Esteban Cava, la intención era «hacer un plan entre los que estamos aquí que somos los principales interesados y que la aportación de ideas tenga un componente endógeno». Sin embargo, dado que la elaboración de este tipo de documentos tiene una metodología bien definida, se destinaría una parte del presupuesto total -entre 6 y 7 millones de pesetas- para «buscar asesoramiento externo en el que expertos en haber planificado en otros lugares nos asesoren para descubrir nuestro futuro».

Esteban Cava anunció que habría «un tiempo en el que la sociedad nos irá oyendo porque hacemos trabajos, encuestas, los citaremos a determinadas reuniones para presentarles el Plan. Se expondrá y podrá opinar todo el mundo dentro de un proceso encauzado para ir a parar a un documento final que queremos tener en 6 ó 7 meses».





Con un presupuesto de 901.518 euros

# Centro de Recepción de Visitantes

Se trata de la obra más importante con cargo al Plan de Dinamización Turística y servirá como punto de inicio para la visita a la ciudad.

El lunes 22 de abril, el director general de Turismo, Juan Berenguel, acompañado por el alcalde de la ciudad y el delegado de la Junta de Comunidades en Cuenca, colocó la primera piedra de lo que será el Centro de Recepción de Visitantes de Cuenca.

Ubicado en la entrada a la ciudad por la carretera de Madrid, el centro cuenta para su construcción con un presupuesto de 901.518 euros -aproximadamente 150 millones de pesetas- que serán ampliados con 180.300 euros más para el mobiliario. Según Juan Berenguel, este «es el proyecto más importante que se va a realizar con cargo al Plan de Dinamización Turística y con el apoyo y la participación de la Diputación Provincial».

En la primera planta se ubicarán los servicios de información necesarios para atender a los visitantes, una cafetería y una tienda. En la



Puesta de la primera piedra del nuevo edificio.

primera planta habrá un amplio espacio para exposiciones o recepciones, una sala de conferencias y proyecciones y varios despachos. El edificio contará con un aparcamiento para 120 coches y seis autobuses. Pese a que su plazo de ejecución era de seis meses, la obra se ha retrasado.

Entre el 15 y el 25 de abril

## Teatro Grecolatino en Segóbriga

Entre el 15 y el 25 de abril, Segóbriga acogió el XIX Festival Juvenil Europeo de Teatro Grecolatino.

Alrededor de 20.000 estudiantes llegados desde toda España acudieron a las representaciones que como novedad se celebraron a caballo entre el teatro romano y una carpa instalada a tal efecto que finalmente fue retirada por su mala acústica.

Para la edición del 2002, el Festival contó con un presupuesto de 142.100 euros cantidad aportada por diversas instituciones conculcenses:

Diputación Provincial que aporta 27.000 euros, UCLM con 4.500 euros, CCM a través de la Obra Social con 15.000 euros, 18.000 con cargo a la consejería de Educación y Cultura y 600 de la Sociedad de Estudios Clásicos.

Durante los días del Festival se representaron diversas obras, a razón de dos diarias, entre las que se encontraban clásicos como 'Ión' de Eurípides, 'Metamorfosis' de Ovidio, 'Edipo Rey' de Sófocles o 'Eunuco' de Terencio.

**Día 9.** El Pleno de la Diputación aprueba iniciar los trámites para crear un centro logístico de transportes en Tarancón.

**Día 13.** Al cumplirse los cien años del hundimiento de la Torre del Giraldo resurge el movimiento para su reconstrucción.

**Día 14.** 300 personas acuden al III Encuentro Diocesano de Hermanidades y Cofradías celebrado en Tarancón.

**Día 15.** Comienza el Festival de Teatro Greco-Latino en Segóbriga.

**Día 16.** Agustín Tello, elegido presidente de la Cámara de Comercio.

**Día 17.** Comienzan los cortes de tráfico en la CM-2105 con motivo de las obras de 'Mejora y Ampliación del Abastecimiento a Cuenca'.

El ministro Álvarez Cascos manifiesta su confianza en que las obras del AVE Madrid-Valencia den comienzo en verano.

**Día 18.** Tentativa de motín entre los más de 2.000 espectadores del Festival de Teatro de Segóbriga por las malas condiciones de la carpa donde se celebran las representaciones.

**Día 23.** Se inicia la venta de parcelas del polígono del SEPES.

**Día 24.** La Junta de Cofradías aprueba abrir un expediente informativo para esclarecer lo ocurrido en la procesión 'Camino del Calvario'.

**Día 25.** Presentación del partido político Independientes por Cuenca. Manifestación estudiantil contra la Ley de Calidad de la Enseñanza.

**Día 28.** La Hermandad de Ntro. Padre Jesús Nazareno de 'El Salvador' decide no desfilar, al menos, en la próxima Semana Santa.





RESIDENCIAL  
**Nuevo**  
**PARQUE**  
**SOL**

**Tenemos para tí,  
lo que estabas esperando:  
Viviendas de Protección Oficial**



**Una gran ocasión para conseguir  
tu primera vivienda en unas  
condiciones inmejorables.**

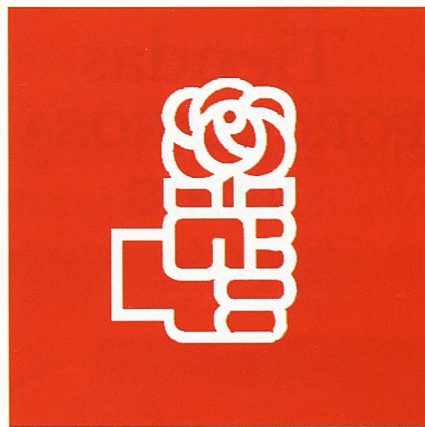
**¡Haz tu reserva cuanto antes!  
Llama ahora al Tel. 969 226 211  
o pasa a visitarnos.**

**PROMOCIONES GONZALEZ Fermin Caballero 7 1º Cuenca.**



**GRUPO  
INMOBILIARIO**  
40 años creando Hogares  
[www.grupogv.com](http://www.grupogv.com)





***EL PSOE  
DE CUENCA OS  
DESEA  
FELIZ AÑO***

**Aumenta tu volumen de negocio.**

D'Arcy



Fiat Seicento Van

Fiat Punto Van

Fiat Doblò

Fiat Scudo

Fiat Ducato

¿Quieres aumentar tu volumen de negocio? Te presentamos cinco ideas con futuro y más de 500 posibilidades diferentes. Desde los 0,81 m<sup>3</sup> de capacidad de carga del Seicento Van, hasta los 14 m<sup>3</sup> y 127 CV de potencia en el Fiat Ducato 2.8 JTD "Common Rail".

Y si prefieres algo absolutamente nuevo ahora tienes también el nuevo Fiat Doblò, lo último en transporte de carga y pasajeros. Ven a conocer la Gama de Vehículos Comerciales Fiat y déjanos enseñarte todo lo que podemos hacer por tu negocio.



**VEHÍCULOS COMERCIALES. FIAT**

Concesionario Oficial:

**HUECAR MOTOR, S.A.**

Avda. Cruz Roja, s/n. Tel. 969 23 55 12. CUENCA.



Tiendas  
**PORCELANOSA**  
**VENIS**



C/Hermanos Becerril,6  
Telf.: 969 23 32 00  
Fax: 969 23 44 75  
Cuenca



# Casa Gualda

Gran Vino para Guardar

SELECCIÓN 1998 C&J

UNFILTERED



EMBOTELLADO PARA

BODEGAS "NTRA. SRA. DE LA CABEZA" S. COOP.  
POZOAMARGO (CUENCA) ESPAÑA  
POR R.E. CLM-14-CR. - 13200 ESPAÑA

LA MANCHA  
DENOMINACIÓN DE ORIGEN



DESDE EL QUIJOTE  
NUNCA LA MANCHA  
HIZO NADA MEJOR.



Para terminar este año de nuestro 25 aniversario, ingresamos en la Entidad Nacional de Acreditaciones y Certificación (ENAC) con el certificado ISO 9001:2000

Gracias por ayudarnos

Seguimos trabajando



COMUNICACIONES Y SISTEMAS  
EICO

Teléfono:  
969 21 29 01  
Fax:  
969 23 41 18

Página Web:  
[www.eicoconta.com](http://www.eicoconta.com)  
E-mail:  
[info@eicoconta.com](mailto:info@eicoconta.com)

## EicoConta2002

El programa de contabilidad ideal para su empresa.

- Asientos diarios.
- Extractos contables.
- Balances.
- Control del IVA.
- Amortizaciones.
- Etc.



Un producto de

**EICO**

COMUNICACIONES Y SISTEMAS  
**EICO**

SERVICIO INTEGRAL DE INTERNET

- Registro de dominios (.com, .es, .org, .biz, .info)
- Diseño de páginas Web, tiendas virtuales, software de gestión, etc.

Alojamientos sobre:



Página Web:  
<http://www.eicoplan.com>  
E-mail:  
[info@eicoplan.com](mailto:info@eicoplan.com)

Las marcas redhat y Microsoft Windows son marcas registradas.



## Mayo

**Día 6.** Casi 51.000 jornadas laborales se perdieron en el año 2001 en la región.

**Día 7.** «Cuenca va a generar un incremento espectacular», así lo cree el Director General del Instituto de Estudios Económicos.

**Día 8.** Mil personas protestan por Olcesa y Audioteclnic en Tarancón.

**Día 9.** «Aznar desprecia a Bono y no le invita a la cumbre». La cumbre UE-Canadá, que se celebró en Toledo, no transcurrió tan pacíficamente como hubiera sido deseable al hacerse público que el Gobierno Regional no había sido invitado por el Ejecutivo central.

**Día 10.** La talla robada de la Patrona de Algarra fue encontrada en Alicante.

**Día 11.** Nueva autovía de acceso a un paisaje muy antiguo. El secretario de Estado, Benigno Blanco, inauguró el acceso a Cuenca desde el primer tramo de la autovía de Tarancón, cuyo trayecto permite a los conductores encontrarse con el paisaje siempre impresionante del Casco Antiguo de Cuenca.

**Día 12.** Adolfo Suárez Illana dice estar encantado de ser candidato frente a José Bono.

**Día 13.** Finaliza la Undécima Feria del Automóvil de Cuenca.

**Día 14.** Se pone la primera piedra de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos. El consejero de Educación y Cultura, el alcalde de Cuenca y el presidente de la Diputación, presidieron la puesta de la primera piedra de un proyecto novedoso: la Escuelas de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, que empezará a funcionar el curso 2002-2003.

*Cuenca, referente europeo*



## En Cuenca estará el C. N. de formación vial

Para la puesta en marcha de este proyecto se invertirán 700 millones de pesetas.

A principios de este mes se conoció la noticia de que la ciudad de Cuenca era elegida como sede del Centro Nacional de Formación Vial. Los representantes de las instituciones cuencenses se reunieron con José Miguel Báez, presidente Nacional de Autoescuelas

y Rafael Lozano, presidente de la Asociación Provincial de Autoescuelas de Cuenca, para analizar la construcción del centro, de su futura ubicación y los trámites necesarios que permitan en desarrollo. Este proyecto supone una inversión de 700 millones.



*La puesta en marcha de este proyecto supondrá un impulso económico importante.*

*A la presidencia de la región*

## Suárez Illana, candidato confirmado

Adolfo Suárez Illana, hijo del ex-presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, fue confirmado como candidato a las próximas elecciones para la presidencia de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha.

Este anuncio desató una cierta polémica en tono taurino debido al festejo en el que el candidato tomó parte días antes de esta confirmación. Javier Arenas comentó sobre el candidato que Suárez Illana «es una apuesta ganadora para Castilla-La Mancha».



*Adolfo Suárez Illana.*







*Esta escuela ocupará el lugar que dejó la antigua Escuela de Artes y Oficios de Cuenca. En la imagen, una mesa para trabajar el barro.*

*Se ubicará en el convento de Las Angélicas*

## Primera piedra de la Escuela de Artes

Esta nueva escuela ocupará el lugar que dejó la antigua Escuela de Artes y Oficios

**L**a primera piedra de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Cuenca fue colocada el 14 de mayo.

Este proyecto fue calificado por el consejero de Educación y Cultura, José Valverde, de emblemático porque supone la recuperación de un edificio histórico ubicado en el casco antiguo de Cuenca, el antiguo convento de Las Angélicas.

Además este proyecto, vinculado a la tradición artesanal y a la producción artística de pequeño formato, continuaría la labor que desarrolló la antigua Escuela de Artes y Oficios de Cuenca en el primer tercio del siglo XX, hasta que desapareciera tras la Guerra Civil. Para el desarrollo del mismo se solicitó la ayuda de los propios artesanos de Castilla-La Mancha.

*Se cede el edificio por un plazo de 50 años*

## Espacio Torner, en San Pablo

**L**a Diócesis de Cuenca ha cedido al Estado español, por un plazo de 50 años, la iglesia del antiguo Convento de San Pablo, con el fin de que sea instalado en este recinto un espacio expositivo en el que se reunirá la obra del artista conquense Gustavo Torner. La Diócesis, según se refleja en el documento de cesión, deberá aprobar los proyectos de obras que se lleven a cabo en el recinto, y el Estado se compromete a subvencionar presupuestos referentes al patrimonio histórico-artístico de la Diócesis.



*Iglesia de San Pablo.*



**Día 15.** Caso Gescartera. El párroco del Castillo de Garcimuñoz reconoce haber invertido 40 millones de pesetas.

Concluido el aparcamiento de Santo Domingo.

**Día 16.** Olcesa quiere de la SEPI un protocolo de garantías. El comité quiere que se garanticen los puestos de trabajo durante cinco años.

**Día 17.** Colectores para acabar con las inundaciones. La próxima semana comenzarán las obras para dotar de nuevos colectores a los barrios de la ciudad más afectados por las inundaciones. Se invertirán más de 400 millones de pesetas.

**Día 21.** Alonso avisa del peligro en que la UE pone al vino. El consejero califica de intolerable los acuerdos con países terceros.

**Día 22.** La Diócesis cede al Estado la iglesia de San Pablo. La institución deberá aprobar los proyectos de obras que se acometan.

**Día 23.** El INEM se retira de las campañas de excavaciones. El plan de excavaciones se ha visto afectado al no contar con la tradicional participación del INEM.

**Día 24.** «La Junta presentó la petición fuera de plazo», responde el INEM. Polémica por la campaña de excavaciones arqueológicas en la provincia.

**Día 26.** «Aún no soy candidato», Martínez Cenzano. Si el alcalde no quisiera repetir, el PSOE debería encontrar un candidato de consenso.

**Día 28.** El PP designa a Suárez Illana como candidato a la presidencia de la región.

**Día 28.** Cuenca será un referente europeo en formación vial. La inversión en este centro supondrá un revulsivo para la ciudad.







**P.R.L.**

*Prevención de Riesgos Laborales. S.A.*

**Servicio de Prevención Ajeno**

- **Seguridad**
- **Higiene Industrial**
- **Ergonomía y Psicología**
- **Medicina Laboral**

*P.R.L. Prevención de Riesgos Laborales. S.A.*

Polig. Industrial Campsa, nave 17 - 16004 CUENCA

Tel.: 969 23 41 40-60 95/Fax 969 24 12 65





Más fuerte. Más rápido. Más lejos.

Llega el nuevo Berlingo.

Para ganar ampliamente en confort,  
equipamiento y fiabilidad.

Y, por supuesto, para que te beneficies  
de grandes ofertas  
en toda la gama Citroën.

Todo un lanzamiento.

## ESPECIAL LANZAMIENTO NUEVO CITROËN BERLINGO

### OFERTAS DE MUCHO PESO EN TODA LA GAMA

#### CITROËN C3 1.1i X

9.210€\* (1.532.415 ptas)

Incluye un ahorro de 1.500€\*\*

- 4 airbags
- Elevalunas eléctricos delanteros
- Cierre centralizado con mando a distancia
- Dirección asistida eléctrica
- Volante regulable en altura y profundidad
- Encendido automático de luces de emergencia



#### CITROËN C5 1.8i X 16V

15.390€\* (2.560.681 ptas)

Incluye un ahorro de 3.600€\*\*

- 6 airbags - ABS - Suspensión Hidráulica
- Ayuda a la frenada de urgencia
- Repartidor electrónico de frenada
- Aire acondicionado



#### CITROËN XSARA 1.6i 16V Premier Coupé

11.970€\* (1.991.640 ptas)

Incluye un ahorro de 3.600€\*\*

- 4 airbags - ABS - Radio CD
- Aire acondicionado - Pintura metalizada - Pack eléctrico
- Tienes un Xsara 1.4 i SX 5p.  
por: 10.480€\* (1.743.725 ptas)

#### CITROËN XSARA PICASSO 1.6i X

13.700€\* (2.279.488 ptas)

Incluye un ahorro de 3.000€\*\*

- Aire acondicionado - 4 airbags - ABS
- Repartidor electrónico de frenada - Pack eléctrico
- Asiento central trasero deslizable - Ordenador de a bordo
- Modulbox - Antirranqueo electrónico - Parabrisas atóxico

#### CITROËN SAXO 1.1i SX 3p. Pack

8.533€\* (1.419.772 ptas)

Incluye un ahorro de 2.700€\*\*

- Aire acondicionado - Radio CD
- Pintura metalizada - Pack eléctrico
- Tienes un Saxo 1.1i Furio 3p.  
por: 6.650€\* (1.106.467 ptas)

Descubre las operaciones especiales en:

[www.citroen.es](http://www.citroen.es)

Información Citroën: 902 44 55 66



NO TE IMAGINAS LO QUE  
CITROËN PUEDE HACER POR TI

Consumo mixto (L/100 Km.) / Emisión CO2 (grs./Km.): Saxo: 5,2 - 8,5/138-201 C3: 4,2 - 7,1/110-170 Xsara: 5,2 - 9,3/138-215 Xsara Picasso: 5,5 - 7,7/147-184 C5: 5,6 - 10,2/147-241

\*PVP recomendado (incluye IVA, impuesto de matriculación, transporte, oferta promocional y plan prever gasolina). \*\*Ahorro respecto al PVP, ambos recomendados, (IVA e impuesto de matriculación incluido). Ofertas no acumulables. Válido hasta fin de mes para turismos en stock en Península y Baleares en los puntos que participen en la operación.

VENGA A VERNOSA:

## Júcar Automoción, S.A. - «JUCASA»

Ctra. Alcázar Km. 2,500 - Tél.: 969 221070 / 969 221180

16001 CUENCA

[www.jucasa.citroen.es](http://www.jucasa.citroen.es)



CITROËN



## Junio

**Día 4.** Desmantelada una red de prostitución y drogas.

X Congreso Nacional de Formación del Profesorado.

**Día 5.** Aprobado en sesión plenaria en la Diputación Provincial un plan de ayudas a municipios de menos de 200 habitantes.

El Obispo Ramón del Hoyo anuncia la beatificación de Cruz Laplana y Fernando Español

**Día 6.** El consejero de Bienestar Social clausura un Encuentro de Residencias de Tercera Edad en Cuenca. Las subvenciones para este tipo de centro aumentarán hasta los mil millones.

**Día 7.** Unanimidad regional a favor de la demanda de los productores de girasol.

**Día 8.** La Comisión Tajo-Segura acuerda trasvasar 114 Hm<sup>3</sup>.

La Junta definirá las áreas de protección de las especies.

La Residencia Provincial celebró la fiesta de su Patrón.

**Día 9.** José María Aznar arropa con su presencia en Toledo al candidato Adolfo Suárez Illana.

El Día de la región se celebrará en Tarancón, en 2003.

**Día 11.** Comienza la campaña del ajo 2002.

La Consejería de Educación dictamina que el año próximo las vacaciones de Semana Santa coincidan con la Semana Santa, pese a la oposición de los sindicatos.

**Día 12.** Respuesta satisfactoria por el anuncio realizado por el consejero de Educación sobre las vacaciones de Semana Santa.

Aprobado el decreto para los servicios mínimos en la Junta con motivo de la Huelga General.

## Una Ley pionera

# La Ley de Paridad se abre camino

Después de un debate candente y de gran interés, la Ley de Paridad se abre camino con el voto favorable del grupo socialista.



La Ley de Paridad garantiza el mismo número de diputados que diputadas en el parlamento regional.

Las Cortes de Castilla-La Mancha aprueban con el voto favorable del grupo socialista y la oposición del PP, la Ley de Paridad, a través de la cual se garantizará el mismo número de diputados que diputadas en el parlamento regional. Esta ley contempla una mayor transparencia, proximidad y conocimiento de los candidatos.

El público femenino abarrotaba la sala en la que se debatiría esta ley y los diputados sabían que el ambiente se iría caldeando con el debate. El vicepresidente de Castilla-La Mancha, José María Barreda aprovechó para recriminar a los miembros del grupo popular su giro al haber votado con contra de la reforma de la Ley Electoral, cuando meses antes el anterior presidente regional del P.P., Agustín Conde, había mostrado su apoyo.

José María Barreda continuó su exposición refiriéndose a la modificación de la Ley, que «no es más

que un instrumento que empuja hacia la igualdad efectiva, hacia la obligación para que todos los partidos políticos acaben incorporando el mismo número de hombres que de mujeres. El vicepresidente aprovechó también para preguntar si el cambio de esta postura se debía al cambio de directrices del partido, proveniente del nuevo candidato del P.P. en Castilla-La Mancha.

La diputada del P.P., Manuela Perras señaló en su intervención que «hoy por hoy la mujer en el P.P. se siente humillada cuando se nos utiliza como número».

Asimismo apuntó que «con esta ley no se soluciona el problema de la mujer que quiere trabajar. Para que en el Gobierno de Castilla-La Mancha hay más mujeres no hace falta una ley». Albertina Oria, diputada no adscrita, retiró las tres enmiendas en las que pedía que se cambiase el término sexo por género.



*En sólo un mes, se impusieron 142 sanciones*

# Nueva Ordenanza de Tráfico

La nueva Ordenanza de Tráfico es más severa con la velocidad que se alcanza en las calles de nuestra ciudad.

Con la Nueva Ordenanza de tráfico, ciertamente severa con los límites de velocidad, la Policía Local de Cuenca realizó durante este mes varios controles de velocidad en las calles de nuestra ciudad.

Esta nueva Ordenanza de Tráfico establece los 50Km/h como límite máximo dentro de la ciudad. Los controles afectaron a los vehículos de dos ruedas, sancionándose a 48 motocicletas.

Los resultados de los controles realizados por la Policía Local hicieron que el alcalde, José Manuel Martínez Cenzano, promocionara el uso del transporte público como medio más útil y razonable para moverse por la ciudad, y, sobre todo, por el casco antiguo. Asimismo el alcalde comentó que la Comisión de Tráfico estudiaría algunas soluciones



para paliar la saturación de turismos que experimenta el casco antiguo durante los fines de semana.

## Música

### 'Palafox', un centro para la música

El edificio 'Palafox', conocido por ser la sede de la JONDE en Cuenca, se reconvertirá en el primer centro regional de estudios musicales. Con este plan de estudios se quiere mejorar y ampliar la enseñanza musical. En este centro se reunirán diversas líneas de estudio, desde la concepción básica de la música, una escuela de danza municipal, estudios universitarios, titulaciones universitarias, etc., convirtiéndose en el centro multimusical más moderno y ambicioso de nuestra región. El primer paso: la firma de la cesión del edificio por parte del Ministerio de Cultura y Deportes.



Edificio Palafox.

**Día 13.** El Gobierno regional pone en marcha la Ley de Paridad.

El Consejo Escolar presenta sus propuestas al Libro Blanco.

La Diputación apuesta por mejorar y ampliar las enseñanzas musicales creando una oferta integral en educación musical.

**Día 14.** La Defensora del Pueblo de Castilla-La Mancha, Henar Merino, se presenta oficialmente en Cuenca.

Nuestra provincia la más inflacionista de Castilla-La Mancha.

**Día 18.** 'Palafox', primer centro de estudios musicales de C-LM.

**Día 19.** Se pone en marcha la nueva ordenanza de tráfico.

La FAEC anima a las empresas a abrir los centros de trabajo mañana.

Jornada de puertas abiertas en Albaladejito.

**Día 20.** Huelga General.

**Día 21.** Guerra de cifras y normalidad después de la Huelga General del 20J.

El Pleno de las Cortes Regionales vota la Ley de Estadística.

Los sindicatos califican de exitoso el paro en Castilla-La Mancha.

Jesús Cordente, candidato a la Alcaldía de Cuenca.

**Día 25.** Constituido el Patronato del Centro Regional de Diseño de Castilla-La Mancha.

Se cumplen 10 años desde que el pueblo de Cuenca salió a la calle a pedir la Autovía.

**Día 26.** El Ministro de Trabajo, Juan Carlos Aparicio, visita Cuenca.

Pedro Torres recibe del ministro de Trabajo la Medalla de Plata al Mérito al Trabajo.

**Día 27.** Un fuego en el vertedero arrasa más de 30 hectáreas en Tarancón.












**FOTO  
VIDEO  
PRODUCCIONES**

10 x 15  
13 x 18  
15 x 20  
20 x 25  
20 x 30  
30 x 40  
40 x 50  
50 x 60

-  LABORATORIO COLOR
-  LABORATORIO BN
-  LABORATORIO DIGITAL
-  REVELADO A.P.S
-  CAMARAS DIGITALES

REVELADO EN 1 HORA

COPIA ÍNDICE



**NUEVO CENTRO EN CARRETERÍA**

COLÓN, 35. TF. 969 212 232  
CARRETERÍA, 11. TF. 969 240 046

**Kodak**  
**EXPRESS**  
SERVICIO DE CONTROL DE CALIDAD

**FOTO  
VIDEO  
PRODUCCIONES**

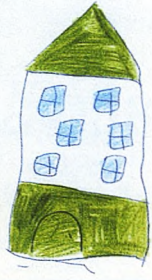
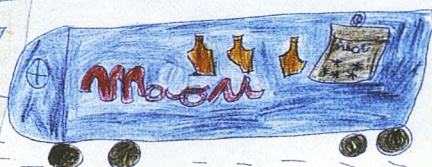


Feliz 2003

NOSTRAS LALANES

...para ofrecerte el mejor servicio

moneda



Te atenderemos en nuestra nueva dirección

Polígono La Cerrajera, parcelas 46-47

(Carretera de Alcázar)

16003 CUENCA

Teléfono de atención al cliente: 969 229 511

CONCESIONARIO OFICIAL:



DISTRIBUIDOR:



Y LOS MEJORES



### Artesanía del Bordado en Oro San Julián

- Vestuario de Imágenes
- Estandartes y guiones
- Reposteros y banderas
- Palios y gualdrapas
- Restauración

C/ Duque de Ahumada, 10 Telf.: 969 231 722. Cuenca



# ARMOSAN

ACCESORIOS Y RECAMBIOS MORENO SÁNCHEZ, S.L.

- Suministros Industriales
- Repuestos Automoción
- Neumática
- Hidráulica
- Rodamientos

*La calidad y el servicio avalan su trayectoria*

Pol. Los Palancares, parcela 8, 1 - Cuenca Telf.: 969 228 025 Fax: 969 228 125



## Galerías Cuenca

### Tu tienda de siempre

Las mejores maletas y bolsos de las marcas:

UNITED COLORS OF BENETTON.



Carretería, 17. CUENCA. Teléfono: 969 241 187



## Un año apacible

*Para el 2003 deseamos más «tumulto» en la cultura conquense*

No se sabe muy bien cómo, pero el chapapote ha llegado a Cuenca y las rojas y navideñas alfombras que adornan algunas calles han sabido lo que es sentirse salpicadas de alquitrán, tan negro como pegajoso, como si estuviéramos en las mismísimas costas. No sé si detrás habrá una voluntad de solidaridad, de sentir como tierra adentro, los conquenses muestran en sus calles y en sus carnes un sucedáneo de marea negra o, sencillamente, nos encontramos ante otra chapucilla callejera más. Sea como sea, lo cierto es que con los turroneos y las bombillas de color azulón-nube nos han llegado hilillos negros. También nos han llegado, y multiplicados, los papanoeles de cada año; eso sí, probablemente este año sean más y más cutrecillos, todos con pinta de haber salido de un todo a cien y con cierto aire malembarbado, formando una auténtica marea roja capaz de hacer sonrojar hasta al más ingenuo de los infantes.

Lo cierto es que un nuevo año finaliza y que llega el obligado repaso que sirve para comprobar, cada 365 días, que el tiempo sigue sucurrir implacable. También, para corroborar que no hay nada excesivamente noticiable ni destacable, que el panorama cultural continúa más o menos igual. Juan Perucho, que estuvo hace poco por aquí y que ha sido Premio Nacional de las Letras, comentaba no hace mucho que «La vida cultural parece demasiado apacible, hace falta que sea más tumultuosas». Pues sí, el 2002 ha sido apacible, y nuestra vida cultural prosigue sin mayores novedades dignas de mención.

Se recuerdan nombres, como los de Gustavo Torner o Cruz Novillo, que han visto reconocidos sus méritos; se reconocen trayectorias, como la de la Fundación Antonio Pérez o de las diversas salas y galerías conquenses, constantes en su afán de traer a sus pa-



ÁNGEL LUIS MOTA

redes cantidad y calidad (Jamete, Escalera, Pilares...); pero no acaba de aparecer ese aldabonazo, esa noticia, ese hecho realmente llamativo que remueva las tranquilas aguas de la cultura provinciana.

Tampoco es que pretenda que en el plano literario se produzca la revolución, pero los premios continúan su posibilismo y las ediciones, con altibajos, cumplen su función de ofrecer obras de interés o de

satisfacer compromisos más o menos políticos. Claro que este último apartado ha quedado más que cubierto con esa antología de la poesía castellano-manchega que, en realidad, no es antología según dice su autor. Carlos Morales es uno de los antologados, pero bastante tiene con torear con el legado de Carlos de la Rica sin desalentarse.

Las asociaciones (Amigos del Teatro, Chaplin...) siguen luchando por traer al escenario y a la pantalla lo más destacable y el Auditorio ha mejorado su oferta, como también se consolidan aires nuevos en la Semana de Música Religiosa y se sigue aspirando a dar el salto en la de cine; mientras, se anuncia que la Biblioteca va a reabrir -por fin- sus puertas y se sigue esperando el espacio Torner o a que en Palafox comience a sonar la música con un discutido centro musical, maravilloso para unos y deleznable para otros. Eso sí, el verano ha sido especialmente movido y los cursos de la Universidad de Castilla-La Mancha, de la de Educación a Distancia o de la Menéndez Pelayo han alborotado el tradicional estío cultural con una oferta variada y atractiva.

Un año más. Apacible. Tranquilo. Esperemos para el 2003 más tumulto, más novedades, más imaginación. También lo mejor para todos ustedes que nos han acompañado semana a semana, amarrados a esta columna que pretende ser cultural.





"Cariño, creo que deberías cerrarte un poco esa blusa."

### Clase A. Posición de conducción 20 cm. más elevada.

► Un principio de construcción, desarrollado para mejorar la visibilidad del conductor y ofrecer una mayor protección en caso de colisión, convierte al Clase A en un coche aún más seguro y confortable.

► Ahora, desde 17.800 €\*.

► Además, con un equipamiento de serie que incluye, entre otros: ABS, aire acondicionado, ESP (Programa Electrónico de Estabilidad), airbag de conductor/acompañante y BAS (Servofreno de Emergencia).

► Clase A. Para la vida real.



Mercedes-Benz

\* IVA, IM y transporte incluido. Foto no corresponde con modelo ofertado.

[www.mercedes-benz.es](http://www.mercedes-benz.es)

### AUTOVILLAR, S.A.

Concesionario Oficial Mercedes-Benz  
Avda. de la Cruz Roja Española, km. 2. Tel.: 969 22 68 11. 16000 CUENCA.



## Las inversiones se dispararon

*Más de 35.000 millones de euros  
de inversiones inducidas*

**R**ecuerdo la legislatura socialista anterior, 1995-98, cuando a la ciudad aún le asustaba la democracia y el vientecillo serrano todavía dejaba las basurillas por los rincones; cuando el Ayuntamiento había abierto el puente bajo la vía que iba a solucionar el tráfico hacia 'Las Quiñientas' y se había ensanchado la carretera de Valencia, por un decir, mientras las aguas inundaban media ciudad cada vez que se dejaba ver una tormenta, y se hablaba de nuevas facultades, centros comerciales, autovía, Ave, y toda la instrumentalización necesaria para hacer una ciudad, no ya moderna, sino que entrara en una cierta modernidad. Aquel período, una especie de primera edad de oro, porque había un alcalde dinámico, que sin embargo por su tibieza, fruto de la inexperiencia malogró lo que hubiese sido el posible resurgir de Cuenca, llegó a generar para esta ciudad una inversión de 17 mil millones de pesetas, porque entonces se contaban así, más de lo que se había invertido en los cincuenta años anteriores y lo curioso es que a los políticos, cuando se llega a estos niveles suele embargarles un miedo escénico que les impide creer que se haya podido inducir tal cantidad de recursos. Una ciudad es casi un pozo sin fondo y una propuesta en la dirección adecuada, induce inversiones que pueden ser muy importantes y que además se multiplican por la cantidad de administraciones que terminan interviniendo. Durante estos años, la política de convenios con las instituciones ha sido eficaz, incluso con el Gobierno Central, ahí está por ejemplo, ese 1% con destino al Museo de la Semana Santa que se firmó con Álvarez Cascos; lejos de actitudes que por el simple hecho de otra militancia política se les negaba el pan y la sal, situaciones que otrora hemos conocido con demasiada frecuencia.

Hoy, la ciudad tiene la cara cambiada. La verdad es que no hay quien la conozca. Tendrá todos los defectos que podamos encontrarle, y



LUIS GALVO  
periodista

algunos más, pero estamos en las puertas de la misma modernidad y, evidentemente esto se debe, además de la a la evolución, si se quiere natural, de los recursos, a la adecuación y gestión de los mismos que permiten la inversión inducida de la que estamos hablando en este artículo. No se debe hablar de inversiones de toda índole en otras provincias y minimizar las que llegan a nosotros por el simple hecho de proceder de otras

fuentes cuando los beneficios son para nosotros, y normalmente exigen una participación, aunque sea mínima de nuestras arcas.

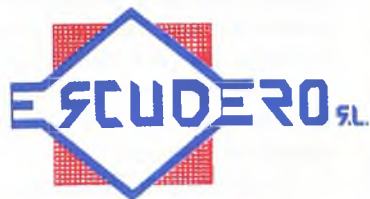
Pero además, estos 35.000 millones inducidos, que se han ido en variantes de carreteras, colectores, calles, más de doscientas viviendas de protección oficial, Museos, centros universitarios, ampliaciones de hospitales, adecuación de barriadas, actividades sociales y culturales, urbanizaciones, eliminación de barreras arquitectónicas, plan de aparcamientos que se ha extendido por la ciudad, el plan de semaforización ya comenzado que ordenará todo el tráfico de la ciudad, la ordenación de la Plaza de España ya dispuesta, el Gas Castilla-La Mancha que va a iniciar los trabajos en el Casco-Antiguo, mientras el SEPES va ya por el segundo polígono y ya vamos por la 15ª revisión del Plan de Urbanismo. Y todo, sin que el Ayuntamiento haya endeudado un solo euro, por eso he querido destacar en este artículo, que a alguien le parecerá excesivamente laudatorio, no todo va a ser «darle leña al mono», algunas macrocifras que a muchos asustaran, o considerarán que en la ciudad no se nota en absoluto esa inversión que a primera vista parece monstruosa pero que está ahí y que, posiblemente, me quede corto a la vista del movimiento económico.

Dos mil dos, ha sido un año bueno para Cuenca, dejando al margen nuestras asignaturas pendientes que, como el AVE y la Autovía tienen que producir todavía mucha tinta.





**DIAGO**  
CERAMICAS



**PAVIMENTOS ESCUDERO S.L.**  
FABRICA DE TERRAZO Y PIEDRA ARTIFICIAL

DISTRIBUIDORES OFICIALES DE DIAGO CERÁMICA EN CUENCA  
Hnos Becerril,s/n. Telf.: 969 221 670 - Fax: 969 221 492

**JUCAR**

*Construcciones y Proyectos*



Avda. Castilla-La Mancha, 9  
CUENCA

Telf.: 969 235 091- Fax 969 214 423  
coprojucar@telefonica.net

**MIRW**

**MÁS DE 650  
FRANQUICIAS  
EN ANDORRA,  
ESPAÑA, GIBRALTAR  
Y PORTUGAL**

En Cuenca (ciudad):  
Julio Larrañaga, 7.  
Tfno.: 969 22 92 21

[www.mrw.es](http://www.mrw.es)

902 300 400



# Julio

**Día 1.** Brasil gana por 2-0 a Alemania y se proclama campeón del mundo.

**Día 2.** Presentado el programa y el cartel de la Feria de San Julián 2002.

El Pleno del Ayuntamiento aprueba la privatización del cementerio.

La Unidad de Media Estancia funcionará en enero de 2003. La consejera de Administraciones Públicas, María del Carmen Valmorisco, presenta en Cuenca la Ley de Reforma Electoral a varios colectivos.

**Día 3.** El paro baja en Cuenca en 401 personas.

El pedrisco arrasa con el cereal, el girasol y la uva.

Firma de un convenio en materia de vivienda y suelo.

**Día 4.** El director general de Empleo del Ministerio y Asuntos Sociales, Juan Chozas, clausura un curso sobre riesgos laborales organizado por la UIMP de Cuenca.

Comienza un curso sobre «Estado, nación y nacionalismos en España».

Cenzano anuncia que se creará una nueva ludoteca.

**Día 5.** Se inaugura el Albergue Provincial de Animales. Ramón Jauregui, diputado del PSOE, pronuncia una conferencia sobre «Estado, nación y nacionalismos» en la UIMP.

**Día 8.** El PSOE de Cuenca asegura que el INEM discrimina a los municipios.

**Día 9.** Licitada la obras entre Horcajada de la Torre y Abia de la Obispalía.

Presentada la guía de consejos básicos de cara a las vacaciones.

*En las Escuelas Aguirre*



## Nuevo Centro de Adultos

Un cuarto de siglo después, el edificio de las Escuelas Aguirre acogerá aulas en las que enseñar.

**E**l edificio de las Escuelas Aguirre acogerá el nuevo y mayor Centro de Adultos de la región. Este centro, situado hasta ahora en el barrio de los Tiradores, cambia su ubicación haciéndose más accesible y céntrico para los alumnos.

La enseñanza de adultos en nuestro país ha recuperado un lugar importante. Muy lejana está aquella idea en la que en un centro de estas características sólo se enseñaba lo básico: leer, escribir y hacer cuentas. La enseñanza ha evolucionado mucho y en nuestra sociedad hay pocos casos de analfabetismo. Los centros de adultos vienen a cubrir las necesidades de todos aquellos estudiantes que, o bien tienen que simultanear trabajo con estudio, o bien decidieron dejar los estudios, o incluso aprender todo lo que no pudieron cuando eran más jóvenes.

Este nuevo centro de adultos incluye un proyecto interesante con mayor cantidad de opciones y de asignaturas, así como la posibilidad de acceder a estudios especializados a

través de Internet.

Con la llegada de las transferencias en materia de educación en enero del año 2000, las prioridades cambiaron. El consejero de Educación y Cultura, José Valverde, afirmó que, «las tareas que llevamos en estos 31 meses de gestión educativa se han centrado en dotar de infraestructuras al sistema educativo porque nos encontramos con una mal dotada estructura educativa por parte del Ministerio que en los últimos años se encargó de no invertir demasiado para no cargar el capítulo de gastos».

El delegado de Educación y Cultura, Ángel Valiente, destacó como logro especial la aprobación de la Ley de Educación de Personas Adultas; un texto que califica de como «ampliamente consensuado». Asimismo el delegado destacó la evolución de los programas de garantía social, que facilitan la enseñanza a jóvenes que no teniendo el título de Educación Secundaria, tienen la necesidad de estar cualificados para tener una salida profesional.



*Edificio de las Escuelas Aguirre, lugar en el que se ubicará el nuevo Centro de Adultos.*



Resumen 2002  
CRÓNICAS



40



*Se fomenta la adopción*

# Inaugurado el Albergue de Animales

El Albergue de Animales de la Diputación Provincial ha abierto sus puertas.

**E**l Albergue de Animales de la Diputación Provincial de Cuenca abrió sus puertas en julio de este año. Después de un largo periodo en el que se había demandado continuamente la necesidad de creación de un lugar así, este albergue ve la luz. Con él gran cantidad de animales abandonados podrán ser recogidos y alimentados. Este albergue es un proyecto ambicioso que se ha puesto en marcha a través del Área de Asistencia Técnica al Municipio, en el que se atienden además de las demandas particulares, las de los municipios de la provincia en los que se pudieran crear situaciones preocupantes con las jaurías de perros.



*Un perro en el Albergue de Animales.*

*Nuevas acciones en el hospital*

## Reducida la lista de espera

**C**on un incremento importante en la plantilla en el hospital 'Virgen de la Luz' y la modernización de ciertos servicios se pretende reducir aún más las listas de espera en toda la región. Las inversiones que se está llevando a cabo para realizar estas nuevas acciones suponen algo más de 1.700 millones de pesetas.

A nivel regional son 21.000 personas las que se encuentran en esa situación de espera, de los cuales 1.500 han dejado de estar en lista de espera en Cuenca. «Creo que es un esfuerzo importante, por una parte, de los profesionales del hospital, y esto significa no sólo que se haya parado ese incremento de las personas que se engrosaban en las listas de espera, sino que se ha reducido, apuntó el delegado de la Junta

en Cuenca, José Luis Martínez Guijarro.



*Fachada del Hospital Virgen de la Luz.*

**Día 15.** El cadáver del torero Reina Rincón aparece en la playa de Waikiki (Perú). Los cuatro agentes confiesan su crimen.

Primera jornada de los Juegos Populares.

**Día 16.** Sabino Fernández Campo, quien fuera jefe de la Casa Real durante 17 años, participa en un curso de verano en la UNED.

Se presentan los carteles taurinos para la Feria de San Julián.

**Día 18.** Polémica entre el PSOE e IU de Cuenca. Díaz-Cano recomienda al coordinador de IU que busque apoyo de los ciudadanos en vez de titulares en la prensa.

La Legión ocupa la Isla de Perejil. El rey de Marruecos califica de «agresión» la operación militar ordenada por el gobierno español.

**Día 19.** Gustavo Torner, Doctor Honoris Causa por la Universidad de Castilla-La Mancha. «Me siento honradísimo, impresionado y muy emocionado», dice Torner.

La Comisión Regional de Urbanismo da un fuerte impulso a la construcción de más de 5.200 viviendas.

**Día 22.** El futbolista del Toledo Pedro Alberto muere durante un entrenamiento.

**Día 23.** Los trabajadores del Banco de España en Cuenca se oponen al cierre.

El Ayuntamiento dice que no organizará la Feria del Libro.

**Día 24.** Peatonalización de Carretería, después de Semana Santa 2003.

Las Escuelas Aguirre acogerán el mayor Centro de Educación de Adultos de Castilla-La Mancha.

**Día 30.** Bono le pide a Pujol que se disculpe con Cuenca







- HORMIGONES-MORTEROS
- PREFABRICADOS
- PORTACONTENEDORES
- ÁRIDOS
- EXCAVACIONES



- ELEMENTOS PENSADOS
- PLACASALVEOLARES
- TABLEROS DE CUBIERTA

C/ Antonio Maura, núm 1 - 1º Izquierda

Télf. oficina: (969) 22 19 48 - Fax: (969) 22 86 20 Télf. fábrica: (969) 22 73 19/22 61 55 - 16004 CUENCA



**TALLERES ABARCA S.L.**

CONCESIONARIO OFICIAL PARA CUENCA Y PROVINCIA

**LES DESEA FELICES FIESTAS A TODOS SUS CLIENTES Y AMIGOS**

**Y A LA ORGANIZACIÓN «MONTES DE CUENCA»  
POR SU COLABORACIÓN EN LA  
REALIZACIÓN DE LA «COPA SUZUKI»**



Poligono Cuberg, nave 13. CUENCA  
Telf.: 969 23 17 34. Fax: 969 23 43 55



**RECORDAMOS LA NUEVA AMPLIACION  
EN EL TALLER DE CHAPA Y PINTURA**



# TODO UN MUNDO PARA SU BEBÉ

Complementos  
pensando siempre  
en la seguridad y  
confort para el bebé



Calle Colón, 34.

Teléfono: 969 241 161. CUENCA



Carros, sillas de paseo,  
sillas auto, cunas,  
bañeras, tronas, canastillas



**MOTOS MCR**  
Servicio técnico



**HONDA**

Reparaciones multimarca

EXPOSICIÓN, VENTA Y TALLER:  
Avda. Reyes Católicos, 36.

Tel.: 969 230 834.

CUENCA



**TELEPIZZA**

*el secreto está en la masa*

Teléfono: 969 23 33 80

**GOTHAM CITY**  
VIDEOJUEGOS

-ESPECIALISTAS EN SEGUNDA MANO  
-EN DICIEMBRE NOVEDADES A 55€  
-TODO PARA TU PLAYSTATION 2

C/Jorge Torner 31  
CUENCA

Tlfno. y Fax : 969221453



Pastelería  
Cafetería  
Panadería

*Maestros  
Pasteleros*

República Argentina, 2 - 16002 CUENCA  
Teléfono: 667 607 826



# Agosto

**Día 1.** Momento de balances de gestión. El presidente de la Diputación Provincial, Luis Muelas, valora positivamente la gestión de su equipo al frente de esta institución.

Julio Magdalena comienza una nueva etapa como Coordinador de la Oficina Provincial de Prestaciones del Servicio de Salud de Castilla-La Mancha.

**Día 2.** El Consejero de Obras Públicas cree que se han puesto en peligro los trasvases para el año próximo.

**Día 6.** Cinco minutos de silencio en señal de repulsa por el atentado de Santa Pola.

Los hosteleros esperan que la ocupación roce el 100%.

Hallan un ejemplar de una especie de flora en peligro.

**Día 7.** El estudio geotécnico del AVE por Cuenca, en marcha.

El grupo popular hace un balance negativo de los tres años de gestión socialista al frente del Ayuntamiento de Cuenca.

**Día 8.** Llega el agua a ciertos pueblos que hasta ahora tenían problemas siempre en verano.

Se confirma que Julio Iglesias actuará en la Feria de San Julián.

**Día 12.** El equipo español de atletismo hace historia en Munich.

**Día 13.** Presentan oficialmente la programación de San Julián.

Cuenca registra 6.500 parados en el segundo trimestre del año.

El barrio de Buenavista tendrá un Centro Social.

**Día 14.** Fallece Gonzalo Payo, segundo presidente preautonómico.

Los precios bajan en Cuenca un 1% en el mes de julio.

El Seprona detecta 156 infracciones en acampadas y campamentos.

*Acuerdo JCCM y Ministerio*

## El Leader y Proder, en vías de solución

Después del bloqueo que Bruselas realizara a las iniciativas Leader Plus y Proder II, la JCCM y el Ministerio firman un acuerdo para desbloquear la situación.

**T**ras el bloqueo por parte de Bruselas de las iniciativas Leader Plus y Proder II en Castilla-La Mancha, el acuerdo entre la Junta de Comunidades y el Ministerio de Agricultura puede desbloquear la situación que afecta a cinco grupos conquenses.

En el pasado mes de marzo, después de agotarse los plazos para que los Grupos de Acción Local -agrupaciones responsables de la gestión de estas iniciativas comunitarias- presentasen sus proyectos, la Junta de Comunidades, mediante resolución de la Consejería de Medio Ambiente, dio a conocer los nombres de los 13 Grupos de Acción Local que gestionarían la iniciativa Leader Plus y los 15 que se encargarían del Proder II.

En el caso de la provincia de Cuenca, el Leader Plus sería para la Asociación Promoción y Desa-

rollo integral de la Sierra y Mancha conquenses, la Asociación para el desarrollo integral del Záncara y el Centro de Desarrollo Rural Alcarria conquense.

Desde que la Unión Europea pusiera en marcha estas dos iniciativas, muchos habitantes de las zonas más desfavorecidas de la región han tenido la posibilidad de mejorar sus condiciones de vida sin tener que abandonar el medio rural. Sin embargo, las cifras millonarias llegadas desde Europa, con la colaboración de las Administraciones Públicas españolas, no han estado exentas de polémica.

Si a finales de los años 90 la picaresca puso en tela de juicio el control que sobre estas ayudas se realizaban, la polémica ha saltado en esta ocasión como consecuencia de las presuntas anomalías en los procesos selectivos.



*Leader Plus y Proder II, iniciativas que mejoran las condiciones de vida en el medio rural. (Imagen de Futur 2002).*



*'Hasta el último pueblo'*

# Internet, en todos los municipios de Cuenca

Más de 90 pueblos de la provincia de Cuenca accederán a este proyecto.

**H**asta el último pueblo' es el nombre del programa que la Diputación Provincial pone en marcha para paliar las grandes diferencias existentes entre las localidades y el resto de la provincia en materia de posibilidad de acceso a Internet y facilitar su desarrollo. Este programa beneficiará a 94 localidades y está integrado por 40 acciones formativas, de 15 horas de duración impartidas por personal especializado y con todos los medios y recursos técnicos necesarios para garantizar una enseñanza de calidad. 'Hasta el último pueblo' se basa en acciones formativas orientadas prin-

cipalmente a dos sectores de población diferenciados.



Presentación de 'Hasta el último pueblo'.

## Feria de San Julián 2002

# Cuenca se vuelca con sus fiestas

**L**a Feria y Fiestas de San Julián fueron bien acogidas por los conquenses. Como siempre actos oficiales, competiciones deportivas, música, teatro, títeres, juegos infantiles, toros, etc. fueron dando vida a estas fiestas en honor a San Julián.

La fiesta comenzaba el jueves 22 de agosto con la coronación de la Reina y Damas de San Julián. La nueva reina, Eva Rodrigo García, de 17 años, fue la elegida entre las aspirantes a reina de las fiestas, y con una gran sonrisa era coronada antes los ojos de muchos conquenses.

El pregón, fue pronunciado por Mari Carmen Martínez Villaseñor, quien dio el pistolezo de salida a las fiestas más grandes de nuestra ciudad.

Esperadas y vitoreadas por los jóvenes fueron las actuaciones David Bisbal, Chenoa. Julio Iglesias lle-

nó y los mayores también tuvieron su cita de costumbre con la revista o la zarzuela.



Cartel de la Feria y Fiestas de San Julián 2002.

**Día 19.** «Con ETA se acaba como se hizo con la Brigadas Rojas», dice José Bono.

Alrededor de 500 personas, todos vecinos de Valdemeca reivindicaban la mejora de la carretera.

**Día 20.** Comienza FERAGA, la Feria Agrícola y Ganadera de San Clemente.

Colorido desfile de carrozas.

Se inaugura la tienda de COPROSOL que promocionará los productos de la provincia.

Ecologistas en Acción denuncia las pistas abiertas en el Cerro de San Cristóbal.

**Día 21.** La cultura conquense lamenta la pérdida de Chillida.

**Día 23.** Mari Carmen Martínez Villaseñor, pregonera de la Feria de San Julián.

Laguna del Marquesado se opone a la reserva natural. 200 vecinos protagonizan una protesta.

**Día 26.** El presidente Bono defiende la unidad del PP y PSOE para acabar con ETA. El Congreso inicia la ilegalización de Batasuna.

**Día 27.** Comienza a asfaltarse de forma provisional la carretera de Nohales.

El PP cree exageradas las críticas ecologistas sobre la autovía a Teruel.

Más de 4.000 personas en el concierto de Julio Iglesias.

La revista 'Muy Interesante' «reconstruye» el Pelecanimimus Polyodon, el dinosaurio que vivió en Cuenca.

**Día 30.** Roban un bajorrelieve de la escultura de doña Gregoria de Cuba, del escultor Marco Pérez. Alarma ante el deterioro y descuido de la obra de este autor conquense.

Comienza el Concurso Hípico Nacional.

La Guardia Civil incauta 500 Cd's en el recinto ferial. La campaña se enmarca dentro de una campaña nacional contra la venta pirata.







La tortuga toma el sol extendiéndose lo más posible para recibir todo su calor.

Una prueba de cómo se aprovecha la energía en el reino animal.

Si usted también aprovecha la energía de su hogar mejorará su calidad de vida y además ahorrará. UNION FENOSA le ayuda a descubrirlo: apague las luces de las habitaciones vacías, no suba en exceso la calefacción, ponga lavadoras a plena carga, evite la incidencia de rayos solares en aparatos de aire acondicionado, aisle bien la vivienda y utilice bombillas de bajo consumo. Más consejos de ahorro energético en [www.unionfenosa.es](http://www.unionfenosa.es).



**UNION FENOSA**

Una pequeña ayuda para un mundo casi perfecto.





# CUENCA

Pol. Ind. La Cerrajera,  
vial 2, parc. 23  
Tel.: 969 232 786.  
Fax: 969 226 535.

[www.guipuzcoana.com](http://www.guipuzcoana.com)

Deutsche Post  World Net  
MAIL EXPRESS LOGISTICS FINANCE

## Salón Latino

### Les desea Felices Fiestas



Bodas y Banquetes:

Avda. de los Alfares s/n  
Tlf.: 969 23 24 34  
CUENCA

## Tintorería AZUL

¡Le ofrecemos garantía  
y calidad!

Realizamos la limpieza en seco  
en **24 horas** para poder realizar  
un proceso adecuado de limpieza  
y desinfección. Todas las prendas  
son sometidas a:

predesmanchado, limpieza en  
seco (90min), desmanchado,  
planchado de forma mecánica,  
repassado de plancha manual,  
cepillado y revisado.

**Todo este proceso no se  
puede realizar en menos  
tiempo para dar un trato  
adecuado a sus prendas.**

En Cuenca: Carretería, 28  
Telf: 969 212 153  
C/Sándalo, 5. Telf.: 969 230 160  
Tarancón: San Isidro, 7  
Telf.: 969 325 150



### GABINETE DE ESTUDIOS MEDIOAMBIENTALES

- Repoblaciones y tratamientos selvícolas.
- Vivero de plantas autóctonas y aromáticas.
- Valoración, ordenación y gestión de fincas.
- Mediciones GPS. Particiones.
- Granjas cinegéticas y piscifactorías.

c/ Julio Larrañaga, 2  
Tel. y fax: 969 231 737  
Móvil: 625 351 470  
CUENCA

## mecaservice SOAR

Solera - Arteaga

OKI KYOCERA

AIT

OLYMPIA MITA

venta y servicio técnico

MAQUINAS DE OFICINA - ORDENADORES -  
IMPRESORAS - FOTOCOPIADORAS - FAX  
CALCULADORAS - REGISTRADORAS - ETC.  
MUEBLES DE OFICINA - SILLERÍA

Doctor Ferrán, 3 - bajo  
Teléfono y fax: 969 22 40 32  
CUENCA



- relojería
- sonido
- artículos de regalo

c/ Carretería, 15  
Tel.: 969 21 12 95  
CUENCA



## Septiembre

**Día 2.** Unos espectaculares fuegos artificiales despiden las Fiestas de San Julián 2002, que dejan en general 'un buen sabor de boca' para los conquenses. Bisbal y Chenoa, de 'Operación Triunfo', fueron los triunfadores indiscutibles.

**Día 11.** Un año después del atentado terrorista contra las Torres Gemelas, Cuenca recuerda, a través de sus representantes sociales y políticos, lo que ha supuesto para el mundo esta catástrofe.

Mientras tanto, los taranconeros celebran sus fiestas patronales, con tres largas horas de 'galopeo'. Claro ejemplo de que la 'vida sigue'.

**Día 12.** La Diputación Provincial de Cuenca, presenta a través de su Patronato de Promoción Económica y Turismo, la IX edición de 'Naturama', una importante apuesta por el medioambiente y el respeto a la naturaleza, que ve ampliado este año a 42 su número de expositores, debido en gran parte al nuevo pabellón del Recinto Ferial de 'La Hípica'.

**Día 13.** Mota del Cuervo celebra con gran éxito la segunda edición de sus 'Fiestas Molineras'. El Escritor conquense Raúl Torres y el empresario Julio Martínez Peñalver Masó, fueron en esta ocasión los galardonados con el premio 'Molineros de Honor'.

**Día 17.** La Consejería de Agricultura aporta 42.000 euros a la Fundación para la Investigación del Vino y la Nutrición. Con esta inversión el Gobierno Regional pretende impulsar el sector a través de campañas de divulgación que muestren los beneficios del vino en la salud.

**Día 19.** Comienzo accidentado de las Fiestas de San Mateo 2002: 20 heridos leves, seis de ellos por asta de toro. Una de las vaquillas muere al chocar frontalmente contra la barrera de la calle Alfonso VII.

## Sanidad y Tecnología

# La RMN, llega al Virgen de la Luz

El Gobierno Regional cumple así uno de sus compromisos más importantes con los conquenses.

**C**omenzábamos este año 2002 con una buena noticia: la Junta de Comunidades de Castilla - La Mancha asumía las competencias en materia de Sanidad.

Este traspaso de funciones venía acompañado de una serie de compromisos políticos que el Gobierno Regional adquiría a través de los medios de comunicación con todos los castellanomanchegos. Se trataba de convertir la Sanidad de la región, en una de las más cuidadas de España. Para ello se hacía necesario, revisar algunas estructuras hospitalarias y, sobre todo, invertir en tecnología.

El Hospital conquense Virgen de la Luz ha sido uno de los grandes beneficiarios de las iniciativas que desde entonces, y hasta hoy, ha puesto en marcha la Consejería de Sanidad y Consumo con el objetivo

de acercar la sanidad a los ciudadanos y hacerla más eficaz. A parte de ver aumentada su plantilla significativamente, y reformadas algunas de sus áreas (remodelación de las urgencias, construcción de un nuevo aparcamiento, etc.), ha recibido una unidad de Resonancia Magnética Nuclear (RMN), un equipo de alta tecnología que permite elaborar radiodiagnósticos de una manera segura, rápida y con garantías.

La RMN, que entraba en funcionamiento aproximadamente un mes después de su llegada a Cuenca, ha supuesto una inversión total de 1.021.720 euros, unos 170 millones de pesetas, y se ha convertido en uno de los puntos de referencia del Hospital. Dos especialistas en la realización de este tipo de radiodiagnósticos se encargan de que su funcionamiento sea el adecuado.



La unidad de Resonancia Magnética Nuclear (RMN) con la que cuenta actualmente el Hospital Virgen de la Luz, en su llegada a Cuenca.



## Constituida la Fundación previa para la creación del Real Patronato

En una visita oficial a Cuenca, el presidente de la Junta de Comunidades de Castilla - La Mancha, José Bono, anunciaba que el Gobierno Regional destinaría, en sus próximos presupuestos, 2.404.048,42 euros (unos 400 millones de pesetas) a la futura creación y puesta en funcionamiento del 'Real Patronato Ciudad de Cuenca', una entidad que tratará de impulsar diferentes iniciativas de tipo cultural y patrimonial en nuestra ciudad y que se encuentra pendiente de ser aprobada por el Gobierno de España.

De momento, y con el objetivo de 'abonar el terreno' para que la puesta en marcha de ese Real Patronato sea lo menos dificultosa posible, este septiembre se creaba una Fundación previa que ya ha comenzado sus primeros trabajos.

En su comparecencia ante los medios de comunicación conquenses, el presidente de la Junta de Comunidades, explicó que con la partida presupuestaria anteriormente señalada, Cuenca pasaría a recibir el mismo apoyo económico que en la actualidad está recibiendo Toledo a través de su propio Real Patronato, siendo ésto lo más justo por ser ambas ciudades Patrimonio de la Humanidad.

Por otra parte, José Bono, señalaba que la creación definitiva del 'Real Patronato Ciudad de Cuenca', se encontraba en estos momentos en manos del Gobierno de España, mostrándose a su vez muy confiado de que pronto se daría una resolución positiva a este respecto. «Están en deuda con la ciudad», afirmó el presidente.

### Elecciones Municipales 2003

## Cordente se presenta oficialmente como candidato a la Alcaldía

El domingo ocho de septiembre el secretario general del PP en Cuenca, Jesús Cordente, era presentado oficialmente por su Partido como candidato a la Alcaldía de nuestra ciudad, en un acto al que asistió el actual Presidente del Gobierno, José María Aznar, y en el que también fueron presentados el resto de los candidatos a las diferentes alcaldías de las capitales de provincia de España. El acto, que se celebró en Madrid, congregó, además, a altos cargos del Partido Popular quienes no quisieron perderse tan grato acontecimiento.

Jesús Cordente, quien lleva dedicándose a la política en cuerpo y alma desde 1998, aseguraba en declaraciones posteriores a su presentación, haber asumido este nuevo reto con mucha ilusión y gran con-

fianza. Adecentar nuestra ciudad, y mejorar su aspecto, presentar una Cuenca correctamente iluminada, mejorar la limpieza y hacer un Plan de Urbanismo coherente y respetable, eran algunas de sus propuestas más inmediatas.

En una entrevista que el candidato popular a la alcaldía conquense concedió a nuestra revista, Crónicas de Cuenca, declaraba que una de las cualidades principales que ha de poseer un político (incluso más importante que la de 'saber hablar') es la de 'saber escuchar, y es que, mantenerse en contacto directo con las necesidades y las demandas de los ciudadanos es lo que en definitiva hace que seamos capaces de diseñar las políticas más adecuadas de gestión para que una ciudad como la nuestra avance.

**Día 20.** Los atascos que viene sufriendo Cuenca desde hace meses, llegan a las primeras páginas de los periódicos. Los últimos datos estadísticos indican un aumento del tráfico rodado en un 150% en los principales calles de la ciudad.

La Consejera de Administraciones Públicas, M<sup>a</sup> del Carmen Valmorisco firma seis convenios para reformar las Casas Consistoriales de las localidades de La Almarcha, Belmonte, Casas de Benítez, y Villamayor de Santiago. La inversión asciende a 522.878,7 euros.

**Día 24.** El Consejero de Ciencia y Tecnología, Isidro H. Perlín firma en Cuenca, con la Federación de Municipios y Provincias de C-LM y con la Diputación Provincial, dos convenios que tienen como objetivo acercar las nuevas tecnologías a todos los municipios de la región.

**Día 25.** Mientras que algunos municipios como La Almarcha apuestan firmemente por un futuro de progreso con la adecuación y ampliación, entre otras cuestiones, de su alumbrado público, otras localidades de la provincia acusan en su economía el rechazo, en el Congreso, de un Plan de Mejora que pretendía potenciar el sector Champiñonero.

**Día 26.** El alcalde de Cuenca coloca la primera piedra del futuro Colegio de 'Villa luz', a la vez que señala que las obras de construcción de la pasarela sobre la N-320 comenzarán en breve, discurriendo de forma paralela.

**Día 27.** El autobús del SESCAM que realiza las pruebas de detección precoz del cáncer de mama llega a la capital conquense. Desde principios de año un total de 5.000 mujeres han sido citadas a este examen.

**Día 28.** Decenas de conquenses se concentran en la Plaza de España para solicitar el cierre de Zorita, en una manifestación convocada por Ecologistas en Acción.







## ROSCONES DE REYES

Obrador: Ramiro de Maeztu, 7. Tel.: 969 232 863.  
Fray Luis de León, 23. Tel.: 969 234 593.



MATERIALES Y MAQUINARIA PARA LA CONSTRUCCIÓN  
AISLAMIENTOS E IMPERMEABILIZACIONES.  
SANEAMIENTOS Y GRIFERIAS. FONTANERIA Y CALEFACCION  
MUEBLES DE COCINA Y BAÑO.

Pol. Ind. Los Palancares, parc. 10-A Cuenca  
Telf.: 969 23 67 05 - Fax: 969 23 01 51



Estación de Servicio Luciano Tomillo  
Hnos. Becerril, 2 CUENCA  
Tlfn.: 969 222 057



Fabricante de:  
- Morteruelo  
- Gazpacho Pastor  
y Ajo Arriero

*Casa Eladio*

Pol. la Cerrajera parc. 70  
Tlf.: 969 228 144  
16002 CUENCA

e-mail: [casaeladio@infonegocio.com](mailto:casaeladio@infonegocio.com)



**SIEMPRE POR DELANTE**

**902 - 10 10 10**

CUENCA. Tfno.: 969 22 65 16

TARANCÓN. Tfno.: 969 32 49 76



**TRAJES  
DE FIESTA**

José Cobo, 9  
Tfno.: 969 21 42 81

**MODA  
CENTRO**



Teniente Benítez, 4. Tel.: 969 22 73 73. Móvil: 639 758 412. CUENCA

**tramontana**  
bar taperia

**LA  
CASA  
DE LOS  
MEJILLONES**



C/ República Argentina, 2. Telf.: 969 214 065  
Cuenca - [www.tramontana.net](http://www.tramontana.net)



# Telycuenc@

Telefonica  
Movistar

SERVICIO INTEGRAL DE TELECOMUNICACIONES

Distribuidor Oficial Movistar

Agua,12 - Telf.: 969 213 140 CUENCA



## SANEAMIENTOS SAN ANTONIO DE CUENCA, SL

MATERIALES DE FONTANERÍA Y CALEFACCIÓN

SANITARIO



GRIFERIA



CALEFACCIÓN



MOBILIARIO



**OFICINAS Y ALMACEN:**

Avda Cruz Roja s/n 16002 CUENCA

☎ 969 22 19 74 - 969 22 19 52 FAX. 969 24 04 01

**TIENDAS Y EXPOSICIÓN:**

Pº San Antonio 12 ☎ 969 24 03 90



### CINE EN CASA Y ALTA FIDELIDAD



### Sala en demostración permanente

Ven a visitarnos:

C/ Ramón y Cajal, 25- Bajo Izqda. Telf.: 969 24 04 12

e-mail : [coinra@arrakis.es](mailto:coinra@arrakis.es)







# Octubre

**Día 1.** La organización nacional 'SOS Papá' organiza una concentración de protesta ante los juzgados de Tarancón para denunciar los supuestos abusos sexuales a los que se encuentra sometido un niño de cinco años de esa localidad, y que han sido reiteradamente denunciados por su padre sin obtener respuesta.

**Día 2.** Comienza la Campaña contra la Gripe en toda la provincia. Los diferentes Centros de salud y Consultorios locales reciben un total de 53.494 vacunas, lo que ha supuesto una inversión de 231.157,8 euros.  
Se inauguran los nuevos accesos a la Universidad, facilitándose así la entrada a las nuevas zonas residenciales y comerciales.

**Día 4.** La Consejera de Economía y Hacienda, M<sup>a</sup> Luisa Araújo, presenta los presupuestos de la Junta para el 2003, de los cuáles 90 millones de euros se destinarán a la provincia de Cuenca.

**Día 8.** Un joven de 19 años es detenido por el robo de un chalet en la capital conquense. En su fechoría le acompañaban cuatro menores.  
ASAJA y Sindicatos firman, tras la ruptura de negociaciones durante un mes, el 'Convenio del Campo' que contempla una subida del 4% para el 2002 y del 2% en el 2003.

**Día 10.** Horcajo de Santiago pone en marcha una Escuela Municipal de Música. Solfeo, piano y clarinete, serán algunas de las enseñanzas impartidas.  
El periodista y Director de RNE de Cuenca, José Luis Muñoz, elegido pregonero para la Semana Santa del 2003.

**Día 11.** Eduardo Fernández-Palomo, ex-presidente de la Cámara de Comercio de Cuenca recibe la 'Medalla al mérito' como recompensa a su labor.

## *Gustavo Torner, Honoris Causa*

# Gran apertura del curso universitario

### El artista de dilatado y reconocido prestigio a nivel mundial, agradeció emocionado el galardón.

**L**a Universidad de Castilla - La Mancha elegía Cuenca para celebrar el acto oficial de apertura del nuevo curso universitario 2002 - 2003. La razón: aprovechar tal encuentro para honrar a uno de los artistas conquenses de más prestigio internacional, Gustavo Torner, quien fue investido 'Doctor Honoris Causa'.

12 años en una Universidad de renombre. «Hoy somos una Universidad como la que más, y hoy somos una Comunidad Autónoma de verdad», sentenciaba en su discurso de presentación. Y es que, desde que en 1985 la UCLM comenzara su andadura su ascenso ha resultado ser meteórico. En este sentido, Arroyo, recordaba los más de 30.000 alumnos matriculados, los 4.250 puestos de biblioteca «que representan una proporción por alumno superior a las Universidades Complutense, Carlos III o Alcalá de Henares», los 2.500 puestos de ordenadores de libre ac-

Durante la celebración, Luis Arroyo, rector de la UCLM halagó el buen hacer de una Universidad que ha demostrado poseer el personal humano y las infraestructuras suficientes para convertirse en sólo

## *Ofrece 80 plazas, 70 de ellas concertadas*

# Cuenca cuenta con un nuevo Centro de Atención a la Infancia

**E**l Consejero de Bienestar Social, Tomás Mañas, inauguraba en el mes de octubre un nuevo recurso para los más pequeños de la casa y sus familias. Un Centro de Atención a la Infancia (CAI), ubicado en el área de Cañadillas.

curso público al que se presentaron diversas empresas.

El Centro ofrece un total de 80 plazas de las cuales, 70 són de carácter concertado, y es el resultado de una iniciativa mixta en la que la inversión ha sido tanto pública como privada. En concreto, ésta ha corrido a cargo de la Junta de Comunidades, a través de su Consejería de Bienestar Social, del Ayuntamiento de Cuenca y de la empresa Guarderías Cuenca S.L., quien, por otro lado, se encargará de su posterior gestión como resultado de un con-

Sumando las 70 plazas que aporta este nuevo recurso, el Gobierno Regional ofrece ya a los conquenses un total de 236 plazas concertadas en este tipo de centros tan fundamentales hoy en día, cuando la incorporación masiva de la mujer al trabajo producida en los últimos tiempos los ha convertido en imprescindibles. En toda la región, el número de plazas ofertadas por la Consejería asciende a 9.100.

A parte de los 244.010 euros invertidos para la construcción del Centro, el Gobierno regional aportará 80.000 euros anuales para su mantenimiento, tras firmar un convenio con el Ayuntamiento.





*La UCLM eligió Cuenca para abrir su nuevo curso académico. Durante el acto, el artista conquense Gustavo Torner fue nombrado 'Doctor Honoris Causa'*

ceso, los 300 estudiantes que en el curso 2001 - 2002 participaron en programas de intercambio con otras universidades europeas como el Programa Erasmus, así como los más de 2.000 alumnos que están realizando prácticas en empresas y administraciones como resultado de diferentes convenios suscritos por la Universidad a la que representa. Para Arroyo, el éxito de la UCLM, reflejado perfectamente en las cifras anteriormente mencionadas, va, ade-

más en aumento ya que se prevé que en este nuevo curso universitario se produzca un aumento nada despreciable en el alumnado matriculado de aproximadamente unos 3.000 alumnos. Por su parte, Gustavo Torner, quien se mostró visiblemente emocionado por el galardón recibido, deleitó a los presentes con un gran discurso de investidura titulado «El Arte y los museos, hoy», donde aseguró que no existen reglas ni para el arte ni para los museos.

### *Publicados los resultados de 'El Estudio de Cuenca'*

## La obesidad infantil desata la alarma entre los expertos

Un reciente estudio realizado en Cuenca por investigadores de la Universidad Autónoma de Madrid y de la Universidad Castellanomanchega ha desvelado que los niveles de obesidad de los niños españoles son de los más altos de Europa, situándose en torno al 26%. Incluso mucho más altos de los que se registran en EE.UU. (16%<sup>9</sup>) y que son considerados por los expertos de ese país como ya muy peligrosos.

Ante esta realidad los expertos abogan por poner en práctica una estrategia de control que erradique el sobrepeso. Una alimentación equilibrada y el fomento de la actividad física grupal y no profesionalizada en los Centros Educativos parecen la solución más adecuada.



*Vicente Martínez Vizcaino es uno de los responsables del 'Estudio de Cuenca'.*

**Día 15.** Una joven de 20 años fallece al ser arrollada por un tren. El suceso tenía lugar a las 11:20 horas de la mañana en la trinchera que forman las vías entre los barrios de Fuente del Oro y Buenavista. Aunque el tren avisó con un pitido, la joven no tuvo tiempo de apartarse, recibiendo un fuerte golpe en la cabeza.

**Día 20.** Benjamín Gil Arnau, de 83 años de edad y vecino de la localidad conquense de Poyatos, desaparece tras abandonar su domicilio para buscar hongos en el monte.

**Día 23.** La Junta renueva el convenio con RENFE para mantener la línea de Ferrocarril convencional Cuenca - Madrid. Por su parte RENFE se compromete a acondicionar las estaciones de Carboneras de Guadazaón, Chillarón, Huete y Tarancón.

**Día 25.** El poeta Diego Jesús Jiménez, Premio Nacional de Literatura, da una conferencia en Cuenca, en la que apuesta por dejar a un lado los conocimientos teóricos a la hora de escribir.

**Día 29.** La Junta pone en marcha un teléfono de atención a niños y adolescentes bajo el epígrafe 'No te dejaremos colgado'. El 900 505 532 nace con vocación de escuchar y orientar a sus usuarios.

**Día 30.** Alrededor de 500 personas se concentran en la Plaza de España contra la Ley de Calidad. El Sindicato de Estudiantes anuncia que seguirán las movilizaciones hasta que no se retire por completo la Ley.

**Día 31.** El Presidente de la Diputación Luis Muelas, inaugura las obras de la Carretera Quintanar - Villagarcía. En el transcurso de su visita exigió al Ministerio de Fomento que cumpla con el compromiso que adquirió en el año 1994 y realice la circunvalación de acceso a la localidad conquense de Quintanar.





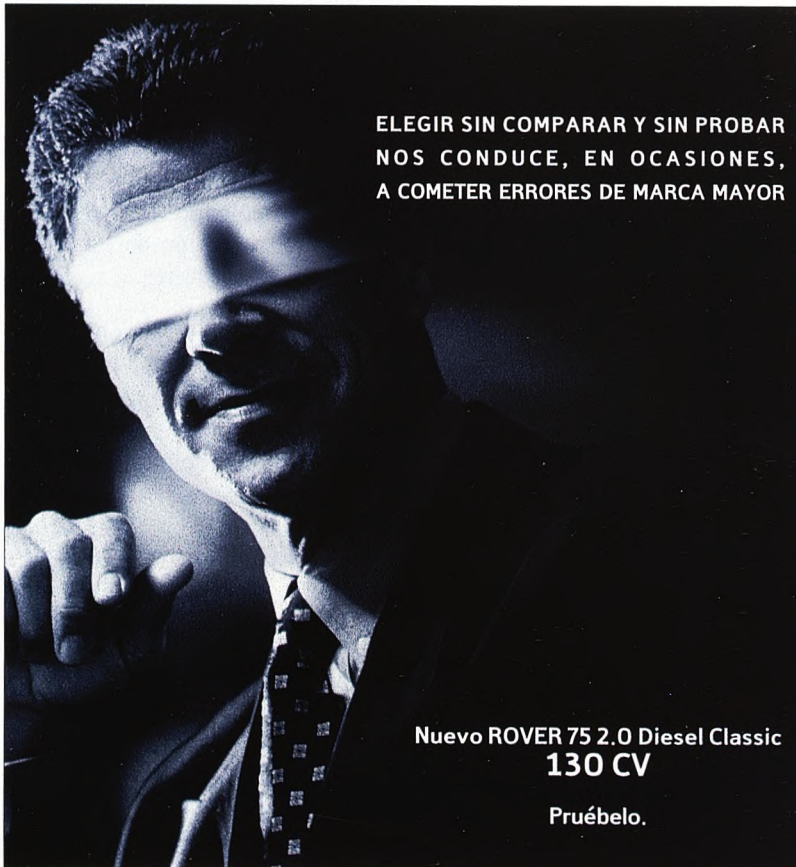


# FEDERICO BELTRÁN E HIJOS, C.B.



## NUEVA EXPOSICIÓN:

Polígono Los Palancares, C/B- Parc. 8. 16004. Cuenca



ELEGIR SIN COMPARAR Y SIN PROBAR  
NOS CONDUCE, EN OCASIONES,  
A COMETER ERRORES DE MARCA MAYOR

Nuevo ROVER 75 2.0 Diesel Classic  
130 CV

Pruébalo.



CONTROL AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA (ATC), CONTROL DE TRACCIÓN ELECTRÓNICO (ETC), ABS Y EBD, PACK INTELIGENTE (SENSOR DE LLUVIA, SENSOR DE APARCAMIENTO, ORDENADOR DE VIAJE, RETROVISOR INTERIOR ANTIDESLUMBRANTE), CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO, 6 AIRBAGS, EQUIPO DE SONIDO CON CARGADOR DE CD Y 6 ALTAVOCES.

Precio llave en mano 27.000 € \*\*

Financiación especial: empiece a pagar en enero de 2003

**4 años** garantía\*

3 años mantenimiento\* y asistencia en carretera  
MÁS COMPROMISO MG ROVER

Solicite prueba de conducción:  
902 100 195

[www.mg-rover.es](http://www.mg-rover.es)



\* 4100.000 Km.

\*\* Precio llave en mano incluye pintura metalizada, alfombrillas, triángulos, juego de lámparas de repuesto, gastos de matriculación, impuesto de matriculación, transporte e IVA. Promoción válida hasta final de mes. No acumulable a otras ofertas promocionales.

Concesionario Oficial MG Rover: **TELLO MOTOR.**

Avda. Cruz Roja, s/n. Tel: 969 23 02 00. CUENCA. e-mail: [tello@tello.net.bmw.es](mailto:tello@tello.net.bmw.es)





Paseo del Huécar 16001 - CUENCA  
Tel.: 969232 797 - Fax: 969 232 798

Sábado 21 de diciembre\* 19'00 horas  
LA PROVINCIA EN EL AUDITORIO

## CORAL MALENA

Invitaciones en taquilla

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE CUENCA

Sábado 21 de diciembre\* 20'30 horas  
MÚSICA SINFÓNICA

## JOVEN ORQUESTA DE CUENCA

Invitaciones en taquilla

Telf. Televenta: 902 405 902  
www.ccm.es

Taquilla abierta días laborales  
de 18'30 a 20'30 horas

En estas fiestas el estilo ...

... es La Oca

Ven a visitarnos en:  
Plaza de los carros nº 2



Diseño: ZOOM - 3000



*Distribuidor para Cuenca y provincia  
de productos ultracongelados en general*



Carretera Cuenca-Valencia, nave 5-D  
Antiguos terrenos CAMPSA Tel. y fax: 969 232 451 CUENCA



# Noviembre

**Día 5.** Almudena Grandes inaugura la tercera edición de la Semana del Libro en Otoño, promovida por la Diputación Provincial de Cuenca. La escritora se hizo famosa por su novela 'Las edades de Lulú'.

**Día 6.** El Delegado de sanidad, José Antonio Olmeda, y el Delegado de la Junta en Cuenca, José Luis Martínez Guijarro, presentan el proyecto de ampliación y remodelación del aparcamiento del hospital Virgen de la Luz, cuyas obras comenzaban el pasado 14 de noviembre con un presupuesto total de 2.5 millones de euros.

El escritor y periodista Tico Medina, fue galardonado con el premio 'Alonso de Ojeda' para libros de viajes que convoca la Diputación Provincial. El También escritor y periodista Manu Leguineche, presidió el jurado.

**Día 8.** Caballero Bonald, García Montero y Chus Visor fueron algunos de los miembros del jurado del premio de poesía 'Alfonso VII' que convoca la Diputación Provincial. Todos ellos acordaron conceder el galardón a dos jóvenes creadoras. Aurora Luque y Ana Merino.

**Día 12.** Gracias a las obras que se están llevando a cabo en el Convento de las Angélicas, futura sede de la Escuela de Artes Aplicadas y oficios, se descubre un artesanado de madera de gran valor, datado del siglo XVI.

**Día 13.** Eroski celebra una jornada de puertas abiertas para dar a conocer sus productos al público cuenseño. Se celebraron en el NH con gran asistencia de público.

**Día 14.** Arde un gimnasio en el centro de Cuenca. El despliegue de medios para sofocarlo provocó importantes problemas de tráfico durante toda la tarde. No hubo heridos.

*Con visión de futuro*

## 'El Mirador' abre sus puertas

Un Hipermercado de la cadena Eroski y otras franquicias de renombre ocupan sus locales.



*El propio Vicepresidente de la Junta de Comunidades de Castilla - La Mancha, José M<sup>o</sup> Barreda, fue el encargado de 'cortar la cinta' que inauguraba oficialmente 'El Mirador'.*

**E**l próximo 26 de noviembre, Cuenca será declarada Patrimonio de la Modernidad'. Así rezaban los anuncios que publicitaban la apertura del Centro Comercial más grande de toda Castilla - La Mancha 'El Mirador de Cuenca'.

Tras un año de espera, y algunos y, lógicos, retrasos en la ejecución de la obra, el nuevo centro comercial de Cuenca abría sus puertas colmando con creces todas las expectativas. De hecho, al día siguiente, los medios de comunicación locales, afirmaban que unas 25.000 personas se habían desplazado para recorrer sus tiendas y tapear en sus bares.

El promotor de la idea, el Grupo Promodeico-ING Real Estate, que es pionero en el sector de los Centros Comerciales y que tiene un impresionante currículum a sus espaldas (recibía recientemente el galardón al 'Mejor Centro Comercial del Año' otorgado por el 'Internacional

Council of Shopping Centers' por el Centro 'Parque Principado', en Asturias) manifestaba haber apostado por Cuenca debido a las grandes posibilidades de desarrollo que presenta en la actualidad nuestra ciudad, y se mostraba absolutamente convencido de que este tipo de comercio es el revulsivo perfecto contra el estancamiento económico y comercial de la zona.

Dentro de 'El Mirador' nos encontramos con una oferta variada y de calidad, con importante presencia de marcas nacionales e internacionales y, también de empresarios locales quienes han querido unirse a esta gran apuesta. Pero, sin duda, uno de los grandes atractivos del Centro Comercial es el gran Hipermercado del Grupo Eroski. 6.000 m<sup>2</sup> de excelentes productos con una importante presencia de 'frescos', un servicio esmerado y una excelente y cuidada atención al cliente conforman el compromiso que han adquirido con Cuenca.



## XLII Semana de Música Religiosa

# Obras de estreno y 'recuperadas' para una gran semana

La XLII edición de la Semana de Música Religiosa de Cuenca promete mantenerse a la altura de anteriores ediciones. Con un formato similar al de los tres últimos años, la SMN se nos muestra «ambiciosa y divesificada». Así lo manifestaba Antonio Moral, responsable de la programación musical, quien elegía el mes de noviembre para hacer un pequeño adelanto de los 22 magníficos conciertos que los aficionados a la música religiosa podremos disfrutar entre los días 11 de abril, Viernes de Dolores, y 20 del mismo mes, Domingo de Pascua.

En líneas generales, la SMN propuesta para la Semana Santa del 2003, destaca por querer rescatar piezas de nuestro patrimonio musical como el *Códice 25 de la Catedral de Toledo (1545 - 1546)*, una

obra que ha permanecido en el olvido durante largo tiempo pero que, sin embargo, entraña un gran valor artístico o *Il Sacrificio di Abele (1677)*, un oratorio en dos partes de Alessandro Melani del que podremos disfrutar el Viernes Santo en el Teatro Auditorio de Cuenca.

La otra gran apuesta de la XLII edición de la SMN es la música de riguroso estreno, de la que ya tuvimos grandes ejemplos el año pasado. En esta ocasión serán J.L. Greco y Jesús Rueda, dos compositores de reconocido prestigio internacional los encargados de sorprender al público cuenseño.

Con respecto a las sedes de los conciertos, hay que indicar que se conservarán las mismas que se utilizaron en la edición anterior a excepción del Museo de Arte Abstracto.

## Un pasado y un futuro común

# Cuenca y Cuenca del Ecuador, dos ciudades hermanas

El pasado cuatro de noviembre el Ayuntamiento de nuestra ciudad culminaba el proceso administrativo para poder hermanarse con su homónima del otro lado del Atlántico, la 'Cuenca del Ecuador'. Tener el mismo nombre, ser hija una de la otra, presentar similitudes geográficas, culturales y climáticas, y haber

sido nombradas por la UNESCO como Ciudades 'Patrimonio de la Humanidad' han sido algunas de las razones que han motivado el Hermanamiento que no es otra cosa que el compromiso por parte de ambas 'Cuencas' de establecer un mecanismo de cooperación que permita conformar un futuro común.



'Cuenca del Ecuador' fue nombrada por la UNESCO Ciudad 'Patrimonio de la Humanidad' por su gran riqueza y variedad tanto arquitectónica como paisajística.



**Día 15.** Se reabre al tráfico la Avenida de San Julián, pero se cierra la calle de Reyes Católicos por lo que continúan los problemas de circulación en la ciudad.

El Ayuntamiento de Cuenca se compromete a colaborar con las ONGs destinando parte de su presupuesto a cooperación al desarrollo.

**Día 19.** Más de 30.000 habitantes de la provincia de Cuenca se beneficiarán del servicio de extracción periférica de muestras, que amplía en esta fecha su servicio a 23 nuevos municipios.

**Día 21.** Se inaugura la XV Semana de Cine, con la proyección de la película 'Berlín, sinfonía de una ciudad'.

Se presenta la Campaña 'Desayunos saludables' en la que un total de 48 farmacéuticos voluntarios enseñarán buenos hábitos alimenticios a los escolares de 36 municipios. Colegio de Farmacéuticos y Delegación de Educación participan en el proyecto.

**Día 26.** El Vicepresidente de la Junta de Comunidades de Castilla - la Mancha, José M<sup>o</sup> Barreda, inaugura el Centro de Atención a la Infancia 'Cascabel' ubicado en la Avenida Virgen de las Angustias. El Centro cuenta con cinco aulas y 74 plazas para niños de entre 0 y 3 años.

**Día 28.** La Hermandad del Jesús insiste en que no saldrá en Las Turbas, según señala su portavoz, Lucio Mochales.

Miguel Indurain inaugura las VII Jornadas de Ciclismo Profesional que organiza la Diputación Provincial de Cuenca. El deportista fue homenajeado con el II Trofeo 'Pedro González', en reconocimiento a su historial deportivo.

El Seminario 'La Catedral Herida' analiza durante tres días el pasado, el presente y el futuro de la Catedral de Cuenca.





Esta es nuestra primera Navidad en Cuenca  
y queremos compartirla con todos ustedes,  
deseando que esta ilusión perdure en el  
tiempo.

En EROSKI no escatimaremos esfuerzos  
para que así sea.

**Feliz Navidad**







## EL ARTE DE TRANSFORMAR EL TRIGO EN ESE APRECIADO MANJAR, EL PAN

**PÓNGALO EN SU MESA!**

**En Cuenca**

Diego Jiménez, 22  
Telf.: 969 220 832

**Panadería y Croissantería  
y Salón de té:**

Fray Luis de León, 22  
Telf.: 969 226 716

Hermanos Becerril,  
11 - Telf.: 969 231 730



**“Las niñas buenas van al cielo”**



**¡Y las malas también!**

**Nuevo Alfa 147 “Plug-in” por 16.000\* € . Tú misma.**

Ahora es el momento de disfrutar de toda la tecnología y el diseño de Alfa 147. Además, con un gran equipamiento de serie: climatizador, ABS, EBD, sels airbags... Y también tienes el nuevo Alfa 147 “Plug-In” que además incorpora autoradío con CD y llantas de aleación. Tú misma.

Pruébalo llamando al 902 147 000

[www.mundoalfa.com](http://www.mundoalfa.com)

\*PVP recomendado para Península y Baleares. Plan Prever, Impuesto de matriculación, IVA y transporte incluidos.



**Concesionario Oficial Alfa Romeo**

**HUECAR MOTOR**

Avda. Cruz Roja, s/n

Telf.: 969 23 55 12

CUENCA

**Alfa  
147**



*Cuore Sportivo*



# Diciembre

**Día 3.** Nuevo futuro para la Fábrica de maderas. El Ayuntamiento anuncia que formará parte de una empresa mixta que tendrá como objeto la fabricación y comercialización de maderas previamente tratadas con sales y productos orgánicos.

Se presenta en Cuenca el borrador del Plan Estratégico de Telecomunicaciones y de la Sociedad de la Información de C-LM. El objetivo es que en el 2005 el 98% de los castellanomanchegos disfruten de servicios avanzados en tecnología.

El Día Internacional del Discapacitado se celebra con diferentes actos. Entre ellos un 'baile sobre ruedas', organizado por la Asociación Roosevelt.

**Día 4.** Cuenca sufre los efectos del vandalismo callejero en su forma más cruda. Tres coches aparecen calcinados en las calles Antonio Maura y Escultor Martínez Bueno.

Finalizan las obras de restauración de la 'Casa de la Cadena' de Horcajo de Santiago. Este emblemático edificio, que ha sido 'rescatado' por un Taller de Empleo, se dedicará a fines culturales.

**Día 5.** Concluyen los trabajos de pavimentación de las calles Fermín Caballero y Hermanos Becerril, a la vez que comienza la acometida de la segunda y última fase de la obra: la pintura de la señalización viaria.

Comienzan los trabajos para colocar la iluminación navideña en las principales calles de la capital

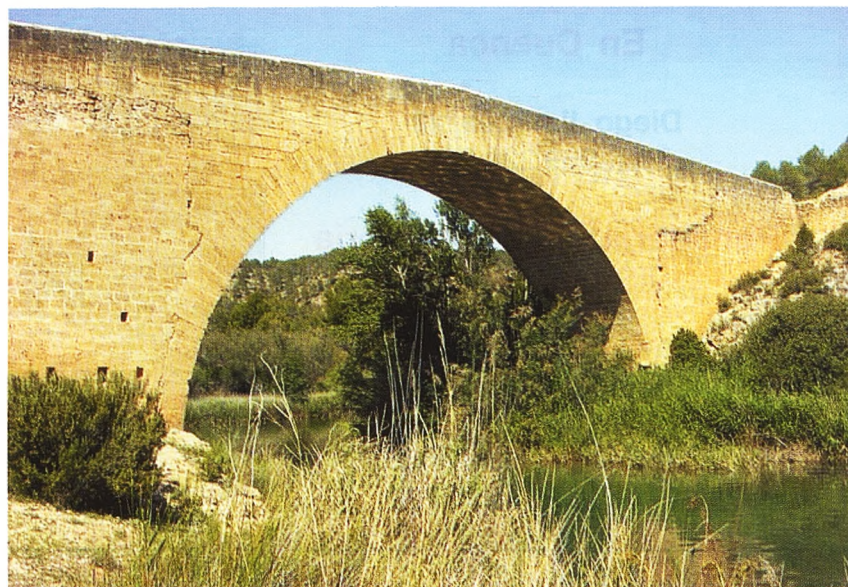
La Junta de Comunidades respalda la D.O 'Vinos de Uclés', El Consejero de Agricultura y Medioambiente, Alejandro Alonso, se reúne con los bodegueros impulsores de la idea.

**Día 10.** La Diócesis conmemora el II centenario del Obispo Palafox. El que fuera Obispo de Cuenca en el siglo XVIII fue homenajeado con una misa y una ponencia en la Capilla de los Caballeros de la Catedral.

*Desarrollo sostenible*

## La Ribera del Cabriel, por el turismo

A través de un Plan de Dinamización turística que se ejecutará en un plazo de tres años (2003-06).



*El puente sobre el río Cabriel, en la localidad de Vadocañas marca el final de una de las rutas turísticas más conocidas de la Reserva, que parte de Villalpardo y se extiende aproximadamente por 15 kilómetros.*

Las localidades que conforman la Ribera del Cabriel (Mira, Villorra, Enguñanos, La Pesquera, Minglanilla, Villalpardo, Villarta e Iniesta) han apostado claramente por el futuro presentando a la Junta de Comunidades de Castilla - La Mancha un Plan de Dinamización Turística que pretende servir de revulsivo al estancamiento económico y social que venía sufriendo la zona desde hace algunas décadas.

El hecho de que en 1995 el paraje conquense conocido como 'Las Hoces del Cabriel' fuera declarado por el Gobierno regional como 'Reserva Natural' por su gran riqueza paisajística ha contribuido positivamente a la materialización de esta iniciativa ya que en torno a la 'reserva', que será utilizada como reclamo, se diseñará toda una completa infraestructura turística que tendrá como objetivo fomentar y coordinar el turismo tanto cultural como natural de la zona. Crear una

'Red de Museos', o señalar senderos, son algunas de las cuestiones que se contemplan en dicho Plan, que se ejecutará en un plazo de tres años (2003-06), y para el que se prevé una inversión total de 2,4 millones de euros aportados en partes iguales por las Administraciones locales implicadas, la Junta de Comunidades y el Gobierno Central.

'Las Hoces del Cabriel' son, sin duda, un paraíso para los sentidos. Lo que más sorprende de esta 'Reserva Natural' es su gran variedad de paisajes, todos ellos de gran originalidad, que la hacen muy atractiva a los ojos de cualquier turista. La verticalidad de 'los cuchillos', la oquedad arenosa del Valle de Fonseca y la belleza de la erosión de las aguas del Cabriel sobre el macizo rocoso sobre el que transcurren son claros ejemplos de ello.

La flora y la fauna autóctona de la zona, de gran valor biológico, son también dignas de mención.



*Con nuevos proyectos e ilusiones*

## José Bono, candidato oficial a la presidencia de C-LM

**J**osé Bono, actual presidente de nuestra Comunidad Autónoma, anunciaba en diciembre que está dispuesto a gobernar tierras castellano-manchegas otros cuatro años más.

La noticia, que ya se rumoreaba desde hace tiempo, ha sido muy bien acogida en los círculos políticos del PSOE quienes confían plenamente en que Bono ganará sin dificultad los próximos comicios en los que tendrá que enfrentarse con el candidato propuesto por los populares, Adolfo Suárez Illana.

Bono pretende afrontar su nueva legislatura con la eficacia y la sabiduría que otorga la experiencia, pero, también, con renovadas propuestas e ilusiones. Entre ellas, lograr erradicar la violencia de género y conseguir que la igualdad entre hombres y mujeres sea real.



*José Bono, actual presidente de Castilla-La Mancha, se ha presentado oficialmente como candidato para los próximos comicios.*

*Construyendo el Futuro*

## La FAEC presenta dos de sus más ambiciosos proyectos

**L**a Federación de Asociaciones de Empresarios Conquenses (FAEC) presentaba en el mes de diciembre dos de sus más ambiciosos proyectos para que fueran tomados en consideración por el Director General de Promoción y Desarrollo de la Consejería de Industria y Trabajo, Eduardo Martínez López.

Estos proyectos, denominados INNOVAFAEC e INNOVACUENCA, pretenden que las empresas conquenses puedan adaptar su actividad empresarial a los nuevos tiempos. Y es que las nuevas tecnologías de la información han revolucionado completamente el concepto de actual de empresa y de mercado por lo que es necesario que los empresarios conquenses cuenten con los mecanismos necesarios

para asegurar su consolidación y competitividad. INNOVAFAEC pretende establecer las pautas a seguir para implantar eficazmente Sistemas Integrados de Gestión de la Calidad y el Medioambiente en las Empresas, mientras que INNOVACUENCA persigue familiarizar a los empresarios con el uso de las nuevas tecnologías de la información como Internet, o el Comercio Electrónico. Dentro de INNOVACUENCA se integran cuatro proyectos diferentes, entre los que destacan especialmente dos, uno que pretende construir una 'Cuenca virtual' a través de la cual se promocionen tanto el comercio como el turismo y, otro orientado a solventar, vía telemática, y de una manera interactiva, las dudas de los empresarios sobre Prevención de Riesgos Laborales.

**Día 11.** Sigue abierta la polémica sobre si la Hermandad del Jesús saldrá o no en procesión en el 2003, tras los desagradables sucesos ocurridos en la pasada Semana Santa. La Junta de Cofradías afirma que la última palabra la tienen ellos.

Un vecino impide, durante media hora y en señal de protesta, los trabajos de tala de los tres últimos árboles de los antiguos Viveros.

**Día 13.** El presidente de la Confederación Hidrográfica del Júcar, el alcalde de Cuenca y el Consejero de Obras Públicas de la Junta de Comunidades de C-LM, suscriben un convenio de colaboración para la adecuación ambiental del Júcar y el Huécar en el entorno de la ciudad.

El Ayuntamiento, la Entidad Pública Empresarial de Suelo (SEPES) y los 31 primeros empresarios que se van a instalar en el Polígono Industrial 'Carretera de Motilla' firmaron las escrituras, último requisito para comenzar su actividad empresarial.

**Día 16.** Alrededor de 500 alumnos de la Universidad de Castilla-La Mancha, procedentes de los distintos Campus, entre ellos el de Cuenca, parten a Galicia para colaborar como voluntarios en las labores de limpieza de las costas gallegas tras las graves consecuencias provocadas por el hundimiento del petrolero Prestige.

**Día 17.** El pueblo de Honrubia se enfrenta al Obispado al descubrir que éste había inscrito a su nombre la Ermita del Santo Rostro. El pueblo se considera su único propietario desde que esta iglesia fuese levantada en 1730.

**Día 18.** El vicepresidente de la Diputación, Alfonso Zamora, confirma que la 58 edición de la Vuelta Ciclista a España pasará, en su etapa número once, por tierras conquenses. La cita tendrá lugar el próximo 17 de septiembre del 2003.





Serie 5 Exclusive



¿Te gusta conducir?

A todos los que crean que el BMW Serie 5 es el mejor coche de su categoría nos gustaría añadirles algo:

- \* Pintura metalizada
- \* Tapicería de cuero
- \* Llantas de aleación de 16"
- \* Volante multifuncional
- \* Revestimientos interiores de madera
- \* Intermitentes blancos
- \* Acabados cromados



BMW lanza la nueva Serie 5 Edición Exclusive. Con un sofisticado equipamiento de serie, para disfrutar aun más de la carretera. Ahora tiene uno desde **34.250 €**. Otro motivo más para los que ya pensaban que el Serie 5 es el mejor coche de su categoría. Otro motivo menos para los que aún no piensan así.

**Tello Motor, S.A.**  
Avda. Cruz Roja, s/n.  
Tel.: 969 23 02 00  
Cuenca

[www.bmw.es/tellomotor](http://www.bmw.es/tellomotor)

P.V.P. recomendado en Península y Baleares. I.V.A, transporte e impuesto de matriculación incluidos. Condiciones válidas para pedidos generados hasta el 31/07/2002.





# LA UNIVERSIDAD DE CASTILLA - LA MANCHA

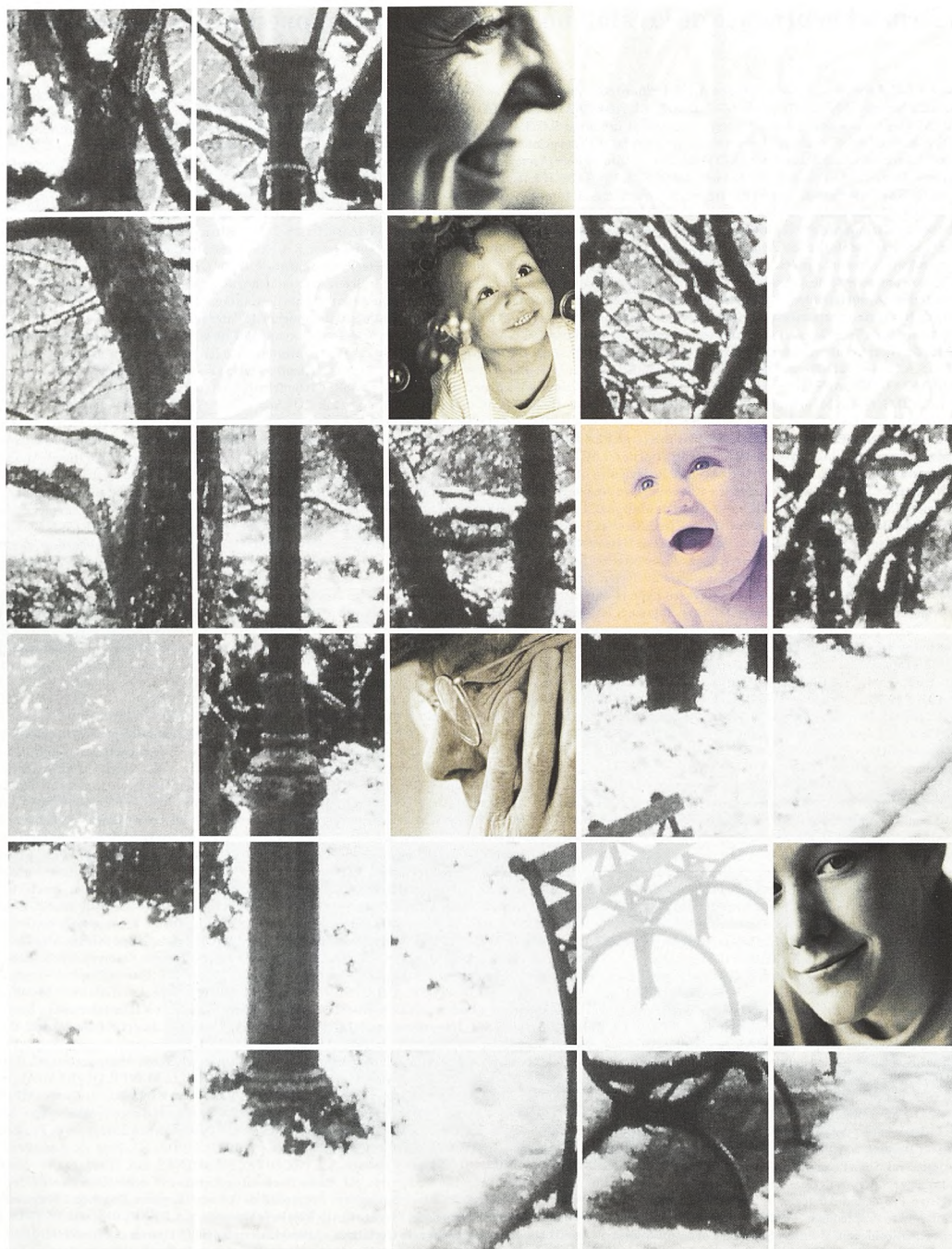
**Desea un feliz 2003 a todos los ciudadanos, y muy especialmente a aquellas empresas e instituciones que colaboran en la formación práctica de los alumnos y que, por tanto, apuestan por el progreso de nuestra región**

A. Transportista Discrecionales Merc. A.G.R. Asesoría Jco.-Fiscal, Laboral A.P.S. Unihard S.L. Abaco Auditores Consultores Abogada M' Concepción Arenas Mulet Abogado Carlos Risueño Jimenez ACAV.S.L. ACFMA Aceops Valdecañas ACIEROID Madrid Actividades Residenciales, Edif y Amb., S.A. ADADE, S.L. ADECA ADECCO ADEMA docu A FANDEMA FISLA ASESORES Agencia Provincial Energía de Toledo AGROZEL, S.L. AGUILAR Y DE LA FUENTE ALBAPROA, S.L. Albatec S.L. Alcaraz y Cajín Asesores, S.L. Aldeas Infantiles S.O.S. Alfyr S.A. Almacén Juan Pérez «El Colorao» Alta Gestión, S.A. ETTAmagAndea Publicidad y Construcción Apace Toledo APIAXXI, S.L. AQUAGEST, S.A. Aranjuez Consulting Tributario de EmpAridos y Excavaciones de Tobarra, S.L. Arquitectura 21. Gestión y Servicios S.L. Asamblea Cruz Roja Iniesta Asamblea Local Cruz Roja Ocaña SAYMA Ascensores Egreun S.A. Ascensores Schindler S.A. ASECOMSE, S.L. Asepro Asesores Asesores Pablo Artero Morcillo Asesoría Ademco Asesoría ALBAPROA Asesoría Canovas-Juridica Asesoría Hispania Asesoría Jca. CIEMA Asesoría Jca. Hospital Gral. Albatec Asesoría Jca. INEM Asesoría Jca. SERPY-MANCHA Asesoría Juan Pedro Alumbros, S.L. Asesoría Jurídica Ayuntamiento Ab. Asesoría Jurídica Gesafil Asesoría Laboral San Antonio Asesoría Moñino Asesoría OTS de Socuellamos Asesoría Peñaranda, S.L. Asesoría San Antonio Asesoría San Gil Asesoría San Jorge, S.C.L. Asesoría Sánchez Asistencia 2000 Asociación Pro Salud Mental Vivir Asociación «Desarrollo Social» Asociación de Prensa de Albacete Asociación Esclerosis Múltiple Asociación Familiares Enfermos Alzheimer Asociación Familias Numerosas Asociación Gitana «Sastipen Talb» Asociación Inmigrantes Latinoamericanos Asociación Luz contra la Droga Asociación Mujeres Empresarias de Toledo Asociación Por Salud Mental Vivir Asociación Prensa Albacete Asociación Pro Salud Mental Vivir Asociación Provincial de Sordos Asociación Síndrome Down Asociación Utopía Aspadeca Asprona ATAFESATANDIA Autobuses Urbanos de Talavera, S.L. Autokrator S.A. Ayuntamiento Cuenca Ayuntamiento Albacete Ayuntamiento Alcázar de San Juan Ayuntamiento Allaguilla Ayuntamiento Almansa Ayuntamiento Almodóvar del Campo Ayuntamiento Almodóvar del Pinar Ayuntamiento Almodóvar del Campo Criptana Ayuntamiento Cuenca Ayuntamiento Alameda de la Sagra Ayuntamiento de Añover de Tajo Ayuntamiento de Argés Ayuntamiento de Argos Ayuntamiento de Bargas Ayuntamiento de Beteta Ayuntamiento de Cabañas de la Sagra Ayuntamiento de Casatejada Ayuntamiento de Corral de Almaguer Ayuntamiento de Daimiel Ayuntamiento de Fuenalvidia Ayuntamiento de Guadamur Ayuntamiento de Madridejos Ayuntamiento de Manzanares Ayuntamiento de Moección Ayuntamiento de Mora Ayuntamiento de Moral de Calatrava Ayuntamiento de Navalcán Ayuntamiento de Nombela Ayuntamiento de Olias del Rey Ayuntamiento de Pantoja Ayuntamiento de Paterna Ayuntamiento de Quintanar de la Orden Ayuntamiento de Santa Olalla Ayuntamiento de Sonseca Ayuntamiento de Socuellamos Ayuntamiento de Tarancón Ayuntamiento de Toledo Ayuntamiento de Valdeverdeja Ayuntamiento de Villamalea Ayuntamiento de Villarrubia de los Ojos Ayuntamiento de Villaseca de la Sagra Ayuntamiento de Yebes Ayuntamiento El Pedernoso Ayuntamiento Herrera del Duque Ayuntamiento Illescas Ayuntamiento La Roda Ayuntamiento Maseras Ayuntamiento S. Mtn. de Montalban Ayuntamiento Tragacete AZVIBAFIL, S.A. Baleario Baños de Fitero Baleario Baños de Ledesma Baleario de Las Salinas Baleario de Ledesma Baleario Palacio de las Salinas BANCAJABANCO ZARAGOZANO Bankinter S.A. Base Aérea Albacete-Ala 14 BASIDABAUTENSABBA Begoña Hernández Tarraga BIOS C. Educación Especial Bodegas Aruspe BSBCH Budelparch Talavera, S.L.C. Seguros Miguel Lozano C.A.M.F. Guadalajara C.D.P. Consultores Gestión, S.A. L.C.E.I.C.R.D.O. Queso Manchego C.S. Balazote C.S. Consuegra C.S. Hellín C.S. Madriguera C.S. Madrigueras C.S. Sonseca C.S. Talavera C.S. Villarrobledo C.U.R. Cuenca CABANES, S.A. Cable Televisión Albacete, S.L. Caja Ahorros de Murcia Caja Rural Caja Castilla-La Mancha (CCM) CAMP CAMPOFRIE Alimentación, S.A. Caritas Albacete Caritas Cuenca Cárnicas 7 Hermanos CARREFUR (RR.HH.) Cartera Ambiental Casma Consultores, S.L. Castilla Energía Casty S.A. CC.OO.CEE Bios Talavera CEE Ciudad de Toledo CEE Cruz Maya CEE Reina Sofía CEE. Bios Talavera Cementos Hispania Centro Acogida Menores O'Brien Centro Base Minusválidos Centro de Cálculo de Tomelloso, S.L. Centro de Calidad Industrial de CLM Centro de Recursos del Olivo de Mora Centro de SS.SS. Alcázar Centro Desarrollo Rural (Manchuela) Centro Inmigrantes Cruz Roja Cuenca Centro Investigación Agraria «Albaladajito» Centro Mayores «San José» Centro Mayores Cuenca II Centro Mayores Quintanar de la Orden Centro Ocupacional Asprona Centro Ocupacional Luis Braille Centro Penitenciario Albacete Centro Penitenciario Cuenca Centro Psiquiátrico Cuenca Centro Regional Selección Animal Valdepeñas Centro Rehabilitación y Logopedia Centro Residencial San Diego Centro Salud «Santa M' Renquería» Toledo Centro Salud Cuenca I Centro Salud Cuenca II Centro Salud de Malagón Centro Salud del Torreón Centro SS. Sociales (Alcázar) Centros Compensación Cene-Cepym Cep Iberica S.A. CEPISA Lubrificantes, S.A. Cerámica Collado S.A. Cerrajería lalanda, S.L. CEYMAT Ciataes Cidacos Cien Albacete Cies Albaladajito CIFASA EFA (Moratalaz) Cimenco-Cimbra y Encofrado S.A. CLIFRI, S.L. (Pozoblanco) Clínica Altigracia Clínica Logopedia Esther Belló Clínica Recoletas Albacete Clínica SAC Clínica Universitaria de Navarra Clínica Virgen de los Llanos COEMFE Colegio Compañía de María Colegio de Abogados Colegio Nuestra Sra. del Prado Colegio Oficial I.T.I. Albacete COMATRACOMERCIAL SARCA Complejo Hospitalario Albacete Complejo Hospitalario Universitario Concejalía Bienestar Social Conrado Jiménez e Hijos, S.A. Cons. Bienestar Social (Andalucía) Cons. Chicharro Juan, S.L. Consejería Agrícola (Albaladajito) Consejería de Bienestar Social Consolidación de Terrenos S.A. Construcciones Alternativas Construcciones COBE Construcciones Eugenio Nava Viar Construcciones Frando Construcciones Lahoz Soto S.A. Construcciones Navarro Piquer Construcciones Rios S.L. Construcciones San José Construcciones Tauste S.L. Construcciones Villarejo S.A. Construcciones Villarejo, S.A. Construcciones y Excavaciones Valle de Alcaudín Construcciones y Reformas Tajoma S.L. Construsil Arenal, S.L. Consulting Altozano CONSULTING La Manchuela Consulting y Proyectos Albacete Consulting y Proyectos Albacete S.L. Coop. Campo Ntra. Sra. Paz Coop. Del Campo San Isidro Coop. Jesús del Perdón Coop. La Chodera Coop. Ntra. Sra. De la Asunción Coop. Virgen de las Viñas Coop. Virgen de las Estrellas Cooperativa Manchega del Transporte Cooperativa Ntra. Padre Jesús del Perdón Cooperativa San Isidro Labrador Navaleán COPROSOL Copypen Desarrollo II S.L. Corporación Iber 21 Corporación Iber 21 Correduría Seguros Miguel Lozano Correduría Seguros Miguel Lozano Correos y Telégrafos CPEE Ponce de León Credit Bank Services CREDIT-BANC SERVICES CRIEC Cruz Roja Consuegra Cruz Roja Cuenca Cubiertas Cuenca Cubiertas Cuenca S.L. Cubiertas Cuenca, S.L. Cuenca Pack (SEUR) CHERAGAN, S.A. Chocolates Amalia, S.L. Chocolates Real Dulceína Datacontrol Asesores S.L. Datacontrol Asesores, S.L. Delaviuda Alimentación, S.A. DEPALBAD Despacho Abogados «De Legibus» Deutsche Bank Dhum CDHV MCDi electro Manchego Diputación Provincial de Albacete Diputación Provincial Ciudad Real Dirección Provincial TGSS Diseño y Comunicación S.I. Distribución eléctrica Caridad e Idefonso S.L. Dominus S.L. Doyma Jaen S.L. Despacho Abogados D. Manuel Dominguez Plata Despacho Abogados Jose M' Fresno Despacho Abogados M' del Mar Castillo Ligero Despacho Abogados Nuñez Polo Despacho IVARS. Despacho Procuradores D. Abelardo López Despacho Abogado Francisco Pardo Despacho Abogados D. Enrique García Despacho Abogados D. Fco. Del Campo Despacho Abogados José Luis Aparicio Glez Despacho Abogados Rafael Molina Pascual Infragados Obras y Proyectos, S.A.: Dream Fruits, S.A.E.A.D. Drogas Albacete E.A.D. Drogas Cuenca E.A. Drogas Cuenca E.C. Euroingeniería y Control, S.L. E.P.C. Auditores y Asesores S.L. EBORA TALAVERA Ecoaire España S.A. Electrificaciones Costa Levante S.A. Emaser Emerson Energy ENCASUR Energía Fólicas Europeas Energyworks Villarrobledo EPTISA Servicios de Ingeniería, S.A. Erosmer Iberica, S.A. Escayolas Montero S.L. Esclerosis Espadas y Muñoz S.L. Est. Arquitectura y Urb. D. Carlos Bermejo Estación Maquinaria Agrícola Estación Viticultura Alcázar de San Juan Estudio A. José Chavarrri Colón Estudio Arquitectura Ar S.L. Estudio Arquitectura Carlos Bermejo Estudio Arquitectura José Luis Pérez Estudio Arquitectura José Luis Melero Estudio Arquitectura Juan José Ramón Estudio Arquitectura Julián Calvo Estudio Arquitectura Julián Calvo Chicano Estudio Arquitectura Luis Cubillas Estudio Arquitectura Luis Romero García Estudio Arquitectura Manuel A. Cruz Estudio Arquitectura y Urbanismo Estudio Asociacionismo Estudio Ingeniería José A. Valero Estudio Jurídico Guzmán Estudio Malos Tratos Estudio PC S.L. Estudios sobre Eutanasia EULEN, S.A. Euroconsult Eurofomento Empresarial S.L. Euroingeniería y Control S.L. Eurosuministros, S.L. Extrados del Alumino S.A. Extracciones de Toledo EZQUIAGA Arquitectura, Sdad. y Terr.F.A.D. Madrid FI-Connecting S.L. Fabricados Moreno, S.L. FADFaster Iberica, ETT FCC Construcción, S.A.: Francisco Javier G' Simal Feamco FEDAFEDA Helín FEDA La Roda Fedeto Felix Solís Fenix y Jimenez S.L. Ferrallans Cuenca, S.L. Ferronmancha Villarrobledo, S.L. FERROVIAL Ferrovial Servicios Ferrovial-Agroman, S.A. Fersomatic, S.L. FERTIBERIA Fher Asesores FIDAFimac Finanzauto S.A. Finca La Nava Fisac Consultores S.L. Forrajes Deshidratados Corral Rubio, S.L. Friumancha Frutos Secos MAÑAN Fundación General Universidad Fundescoop Fundición Dúctil Molina, S.L. Fymelec García y Rábalo Asesores Garv y Mora Arquitectura Gayval Albacete S.L. GEDAS IBERICA S.A. G.EED, S.L. GENESIS XXI, S.L. Gescasma S.I. Gescasma, S.L. Gestagun, S.A. (Almadén) Gestinarr Asesores y Coop. Gesting S.L. Gestión Empresarial CCM, S.L. Gestión Integral de Desarrollo Urbano, S.L. Gestión Vilop S.L. Gestión y Servicios de Arquitectura e Ingeniería Gestoria Gida S.L. GESTORIA LOPEZ ESPEJO Gimnasio Empire GLOBAL 5 Jurídico Laboral Gonja Fiscal Gonja-Fiscal, S.L. GOYVAL VINAGRES, S.L. Gráficas Campollano GRES DE LA MANCHA, S.L. Grupo 5 Grupo Alta Tensión, S.L. Grupo de Biotecnología del IDR (Ab) Grupo Polaris GSF Toledo S.L. Halcón Viajes, S.A. HIDROFIL Hierros Valero, S.A. Honesta Manzanque Hormigones CAMPOLLANO, S.A. Hospital «Perpetuo Socorro» Albacete Hospital «Virgen de la Luz» Hospital de Cruces Hospital Donostia Hospital Dr. Negrín Hospital Gral. De Albacete Hospital Parapléjicos Toledo Hospital Sta. Bárbara de Puertollano Hospital Virgen del Rosario Hospital Virgen del Valle Irucaer Motor Huertas S.A. I.D. Ando Experiencias S.L. I.E.S. Pedro Mercedes Ibercaja Iherdrota S.A. Iberica de Diagnóstico y Cirugía, S.A. INAELINCARLOPSAINCOMAT, S.L. INDEST-Ingeniería Industrias Metálicas ANROINELINE Inforcon Consultores Ingeniería Eugenio Rojón Inmóviles C.R.E. Inner Strategic Research S.A. Innovaciones Eléctricas Albacete S.A.L. Inprocesa INSS Instalaciones Mecánicas S.L. Instalaciones y Proye. Sierra (Madrid) Instituto Nal. Y Tesorería Gral. De S.S. Intedor S.L. Investigación Malos Tratos J. García Carrion S.A. J. Robledo Asesores, S. L. Jesús Barcenas, S.L. Jifer & Gartelohn Deere S.A. Joseri, S.L. José Ángel Muñoz Garrido José R. Fernández Manjavacas Joven Alba JUPA, S.A. (Yuncos) Junta de Comandantes de Castilla-La Mancha K.S. Ingeniería S. Coop. La Fraternidad (Almansa) Labor S.L. Laboratorio Agrario Regional Albacete Laboratorios Servier S.A. Laboratorios Vinfar S.A. Lafargos Los Llanos (Albacete) M' Amparo Domenech Pico Macru S.A. Madrazo Arquitectos S.L. Maestrana Aéreo de Albacete Majada Medioambiental, S.L. Manpower Manuel de Castro Carballo Manuel Gómez-Camino Romero Villar Batqueuro Manufacturas Lillotex S.A. MAPFRE Mariano Navarro López Marsh S.A. Martín Campos S. L. MAVER QUINTANAR, S. L. Mazalmdra MEDIPLAN SPORT, S.L. Mena Vieco, Serv. Fiscales y S.Mesas Dur S.L. Mesón El Lomo MESSA LA MANCHA Miguel Bellido S.A. Minguez y Cebrían Asesores, S. L. Moreno Exclusivas de Cuenca MPDL Muebleda Museo Etnográfico de Huete Mutua La Fraternidad Neco Entrecañales Cubiertas S.A. NH Hotel «Ciudad de Cuenca» Notaría Manuel Nebot Novotce NOZARNtra. Sra. Peñarroya Oficina técnica grupo Alta Tensión, S. L. OMIComron Electronics Once Cuenca OPA (Org. Profesionales y Automóviles) OPEGASA, S. L. OSCAR MAYEROS karsol S.L.P.J. Comercial S.A. Papelera Los Olmos, S.A. Paricant S.A. Patronato de Promoción Económica PAU, S.L. Pedro Pérez Martín (SUPERTODO) Pinturas Decolor, S.A. Plan Municipal sobre Drogas Cuenca Plásticos Albacete S.A. Policía Local Cuenca Policlínica Dalí POLISEDA, S.L. Pras de Arcas Pras Balazote Pras Carboneras Pras Iniesta Pras Landete Pras Los Hinojosos Pras Sotos Precon Prevención de Riesgos Laborales PRIDESAPROBISA Tecnología y Constr., S.A. PRODITEC PROMINAS, S.A. (Zaragoza) Promociones González Promociones Nueces S.A. Promociones Urbanas Inmogar S.A. Prosoft Consultores S.L. Puertas Artevi Quesos Aldonza Quesos Forlaza, S.A. Qutton, S.L. Radio Nacional de España en Cuenca Raga Electricidad Randstad Empleo ETT Registro de la Propiedad San Clemente Registro Propiedad Albacete, nº 2 Registro Propiedad Almagro Registro Propiedad Chinchilla Registro Propiedad de Almansa Registro Propiedad Manzanares Registro Propiedad nº 1 C-Real Registro Propiedad nº 1 C-Real Registro Propiedad nº 1 Talavera Registro Propiedad Piedrabuena Registro Propiedad y Mercantil Alb. Rejería Valverde, S.A. RENFEREPOL PETRÓLEO REPSOL QUÍMICA Repsol YPF Residencia «Infanta España» Cuenca Residencia 3ª Fed «Sagrado Corazón» Residencia Asistida de Mayores Residencia Geriátrica «Alameda» Residencia Geriátrica Ajofrín Residencia Geriátrica de Ajofrín Residencia Geriátrica Escalónilla Residencia Geriátrica Guadamur Residencia Guadiana II Residencia Guadiana III Residencia Mayores Cuenca Residencia Mayores Nuñez de Balboa Residencia Mayores Paseo de la Cuba Residencia Virgen Blanca REYBLOCK, S.L. Rodenas y Rivera, S.A. Roxanne Promociones S. Discapacitados D.B.S.S. S. San Clemente S.A. Minera Catalana Aragonesa S.A.T. CASABLANCA N 5947S.E. CHRYSLER-YEEP IBERIA, S.A.S.GS: TECNOSS, S. Albacete S.S. Alcázar de San Juan S.S. Almansa S.S. Argamasilla de Alba S.S. Caudete S.S. Ciudad Lineal Madrid S.S. Cuenca S.S. Hellín S.S. La Roda S.S. Miguelurras S.S. Puertollano S.S. San Clemente S.S. Tarancón S.S. Toledo S.S. Tomelloso S.S. Valdepeñas S.S. Villarrobledo SACYRS Salvador Sánchez e Hijo C.B. San Martín Asesores de Albacete, S.L. SC Consultores Sdad. Española de Talcos, S.A. Sec. Básicas Cuenca Sec. Prestaciones Cuenca Sección de Mayores Cuenca Sección Menores Albacete Sección Menores Cuenca Sección Menores Toledo SECISA Seguridad, S.A. Secotec, S.A. (C-Real) Seguridad Jesús Castillo Hidalgo S.L. SERGEYO CASTILLA-LA MANCHA, S.L. Serpine S.L. Serrano Diaz, Arquitectos, S.L. Serrano y Telju, S.A. Servibas Asesores Servicios Ambientales Estratégicos, S.L. U.SESA START ESPAÑA SGS TECNOS, S.A. SGTSTECNOSSIASIMÓN y Parra Asociados, S.L. Simposio Congresos Sistemas Eléctricos y Transp. Energía Sliding S.L. Sociedad Cooperativa Agraria «San Lorenzo» Sociedad Española de Talcos, S.A. Sociedad Valenciana de Servicios a la Construcción Solán de Cabras SOLUZIONASONIDO Alternativo S.A. Sugestión Empresarial Suministros Cabanes, S.L. U.SUTEVAR Talavera Acoeg TALHERTalleres Berriak S.A. TAU Planificación Territorial, S.L. Técnicas de Secado y Conservación Tecnobit TECNObit, S.L. (Valdepeñas) Tecnología Señalítica, S.L. Tecnología y Diseño TECNOCVE FIBERGLASS, S.L. TECNOCVE SECURITY, S.L. Tecon Servicios Albacete S.L. Teima 7TMR Taller de Construcción Toledo Siglo XXI Tormadera S.L. TORYTRANS, S.L. TRANS-ROL, S.L. Transp. Santiago Blanco, S.L. Transportes Carrión, S.A. Transportes Hermanos López (Alb) Transportes Santiago Blaso TRAYUST Stp S.A. Tudor S.A. UCAMAN Unihok S.A. Unicaja Unión de Agudos Unihard Telecom S.L. UNILEVER ESPAÑA Unión Provincial del CSI-CSIF Universidad URPADEURRValencia Acoeg Vargas, S.A. Varnet Red de Servicios Informáticos, S.L. Vda. de Julian Nuñez, S.A. Viego Generacion S.L. Villatorres S.L. - T.2 Estudio Arquitectura Vinícola de Castilla Vinícola de Tomelloso Virgilio «Solis Bodegas, S.A.» VOLSEVI Waron's WARON'S S.A. ZADECON Torrijos Zardoya Otilis Zinc Metal S.A. Zona Pras Iniesta Zona Pras Nº 4 Bonete

# Feliz 2003



felices fiestas



Junta de Comunidades de  
**Castilla-La Mancha**  
[www.jccm.es](http://www.jccm.es)